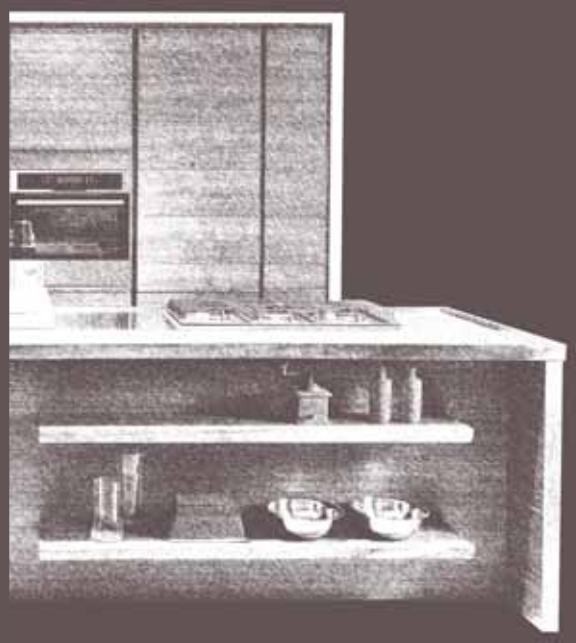
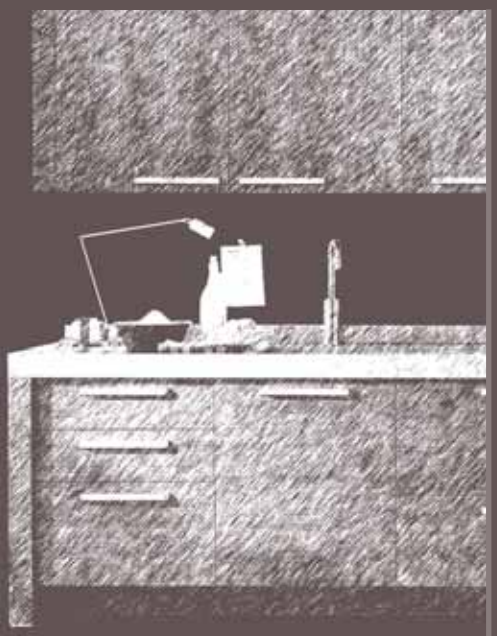
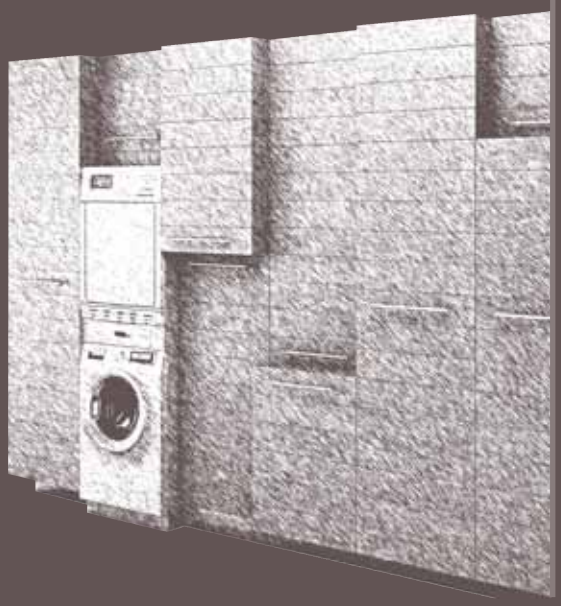
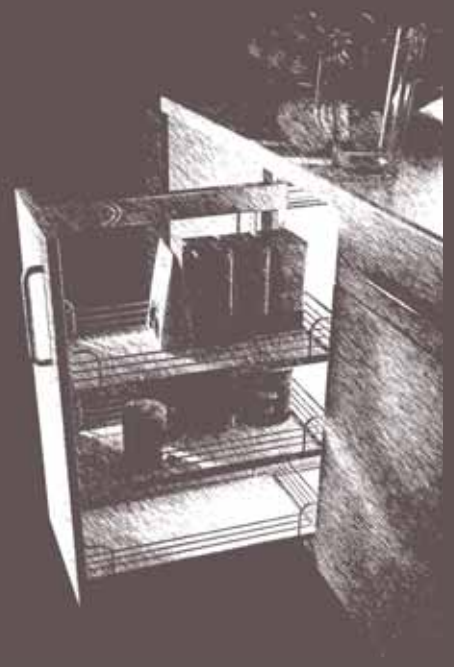
Cucine_Kitchens_Küchen









1920 R®
MADE IN ITALY

Museo del legno Showroom

Museum of wood Showroom

Holzmuseum Ausstellung

Museo del Legno e Showroom, nella nuova sede di via Milano 110 a Cantù - Italia.
La struttura è quasi interamente ricoperta in legno di larice, tra i più resistenti alle intemperie meteorologiche e allo scorrere del tempo. Al primo piano, si trova il Museo del Legno, dove vengono proposti oltre 2000 macchine e utensili storici per la lavorazione del legno. Una collezione unica nel suo genere in Italia, per la quantità di pezzi esposti. Al piano terra, invece, si trova il nuovo Showroom Riva1920, un ambiente ampio circa 1200 mq, che esalta tutte le finiture esposte e destinato ad accogliere le creazioni più attuali, i progetti che verranno nel prossimo futuro e i clienti che vorranno toccare con mano la qualità Riva. **Entrata libera.**

Museum of Wood and Showroom at Riva 1920's new centre in Via Milano 110, Cantù, Italy.
The structure of the new centre is almost entirely covered with larch-wood, one of the most long lasting and weather-resistant woods. The top floor houses the Museum of Wood, which gathers over 2000 historic woodworking machines and tools. This is the biggest of such collections in the whole of Italy. The ground floor of the building hosts the new Showroom, aimed at gathering the company's latest creations, the projects proposed for realization in the near future and aimed at welcoming clients who are there able to see and touch the renowned Riva 1920's quality. This space, as large as ca 1200 square metres, is the perfect niche to enhance the finishing touches of Riva 1920's products. The area also gathers special projects that have been milestones in the company's history. **Free entrance.**

Neue Räume für Holzmuseum und Showroom in Via Milano 110 in Cantù, Italien.
Die Struktur ist fast komplett mit Lärche verkleidet, welches eines der resistenteren Hölzern ist, unter Wirkung von Meteorologischen Ereignissen und in der Zeit. Im oberen Stockwerk befindet sich das Holzmuseum, in dem über 2.000 historische Maschinen und Handwerkzeuge zur Bearbeitung von Holz ausgestellt sind. Eine Kollektion Einzigartig dieser Art in Italien für die Anzahl der Exponate. Im Erdgeschoss finden Sie auf über 1200 m² neuer Ausstellungsfläche die Neuheiten unserer Kollektion, es eröffnen sich Räume welche die aktuellen Kreationen vorstellen und in denen die zukünftigen Projekte präsentiert werden. Hier haben die Kunden die RIVA Qualität zum anfassen. **Freier Eintritt.**

Info at: riva1920@riva1920.it

1920
R
SHOWROOM

02 **Only_One** - Terry Dwan con Claudia Caponnetto

28 **Seven Days** - the Creative Group by C.R. & S. RIVA

52 **La Cucina** - Matteo Thun & Partners

66 **Life** - the Creative Group by C.R. & S. RIVA

82 **Laundry Room** - Terry Dwan

CONOSCERE PER SAPER SCEGLIERE
THE INFORMED CHOICE
WISSEN UM WÄHLEN ZU KÖNNEN

88 **I nostri principi - Our principles - Unsere Prinzipien**

90 **Il legno e la tradizione - Wood and tradition - Holz und Tradition**

93 **Campionario - Sample charts - Muster**

96 **Accessori - Accessories - Zubehöre**

ONLY_ONE KITCHEN

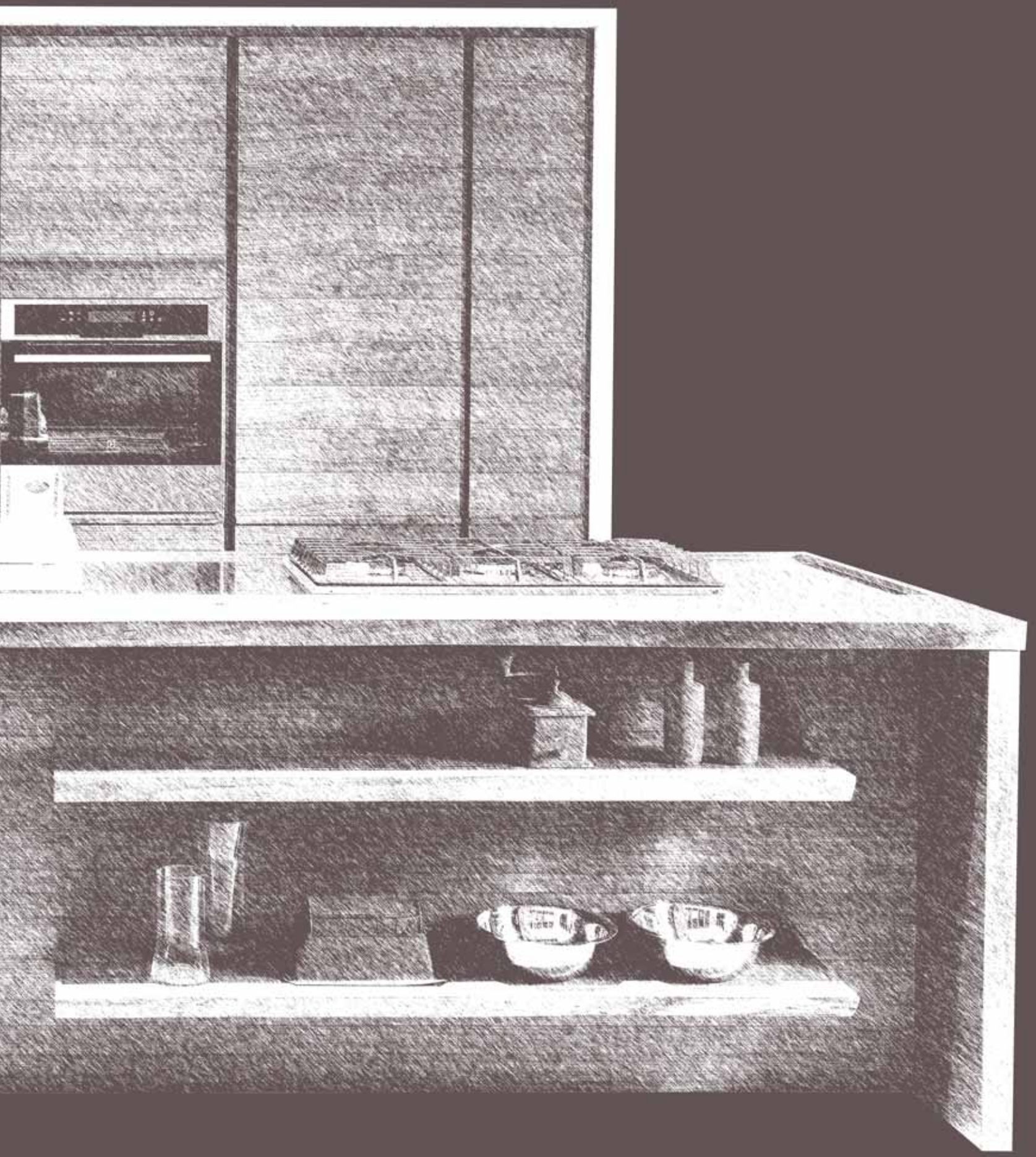
DESIGN: TERRY DWAN CON CLAUDIA CAPONNETTO

Unica non solo nel nome, ogni elemento è pensato, progettato e prodotto su misura in base alle esigenze di chi la utilizza. Un progetto in cui il design minimale incontra la tradizione del legno massello e si caratterizza per una serie di soluzioni innovative sia a livello funzionale che estetico.

Unique not only in name, each element is conceived, designed and produced to measure to meet the needs of the user, a design in which minimalism meets the tradition of solid wood furniture making, incorporating a series of innovative features both at the functional and at the aesthetic level.

Nicht nur Ihr ist Name einzigartig. Jedes Element wird entsprechend den Bedürfnissen und Wünschen des Kunden entworfen, geplant und herstellt. Ein Projekt, in dem das Minimaldesign mit der Tradition des Massivholzes verbunden ist und das durch eine Reihe von Innovativen, sowohl funktionellen als auch ästhetischen Lösungen hervorgehoben wird.

Only_One



CUCINA AD ISOLA

Isola in teak e acciaio inox disponibile in molteplici soluzioni e misure.
Una postazione ideale per il lavaggio e la cottura dei cibi. La zoccolatura alta 12 centimetri e rientrante rispetto al resto della struttura, permette di accostarsi comodamente al piano di lavoro.

La versione fotografata ha sette moduli da 60 centimetri di larghezza suddivisi in ante e cassetti di varie misure. Il banco è inoltre corredato da capienti cassettoni pensati per riporre gli alimenti e le verdure fresche. Dotati di pratiche maniglie ricavate direttamente dal legno del cassetto stesso, possono essere estratti totalmente trasformandosi in un pratico elemento contenitore.

Island unit in teak and stainless steel available in many different variants and dimensions. The ideal place for cleaning and preparing food. The 12 centimetre high recessed base allows the user to get closer to the work surface.

In the photograph it is made up of seven 60 centimetre-wide modular elements subdivided into doors and drawers of various sizes. The counter is also equipped with deep drawers for storing food and fresh vegetables. The practical handles are cut into the wood of the drawers themselves which can be pulled out completely to become highly practical storage units.

Kochinsel aus Teak und Edelstahl, erhältlich in zahlreichen Zusammenstellungen und Massen. Eine ideale Kombination zum Spülen und für die Zubereitung der Speisen. Der 12 cm Hohe und zurückgesetzte Sockel ermöglicht einen bequemes Arbeiten an der Arbeitsplatte.

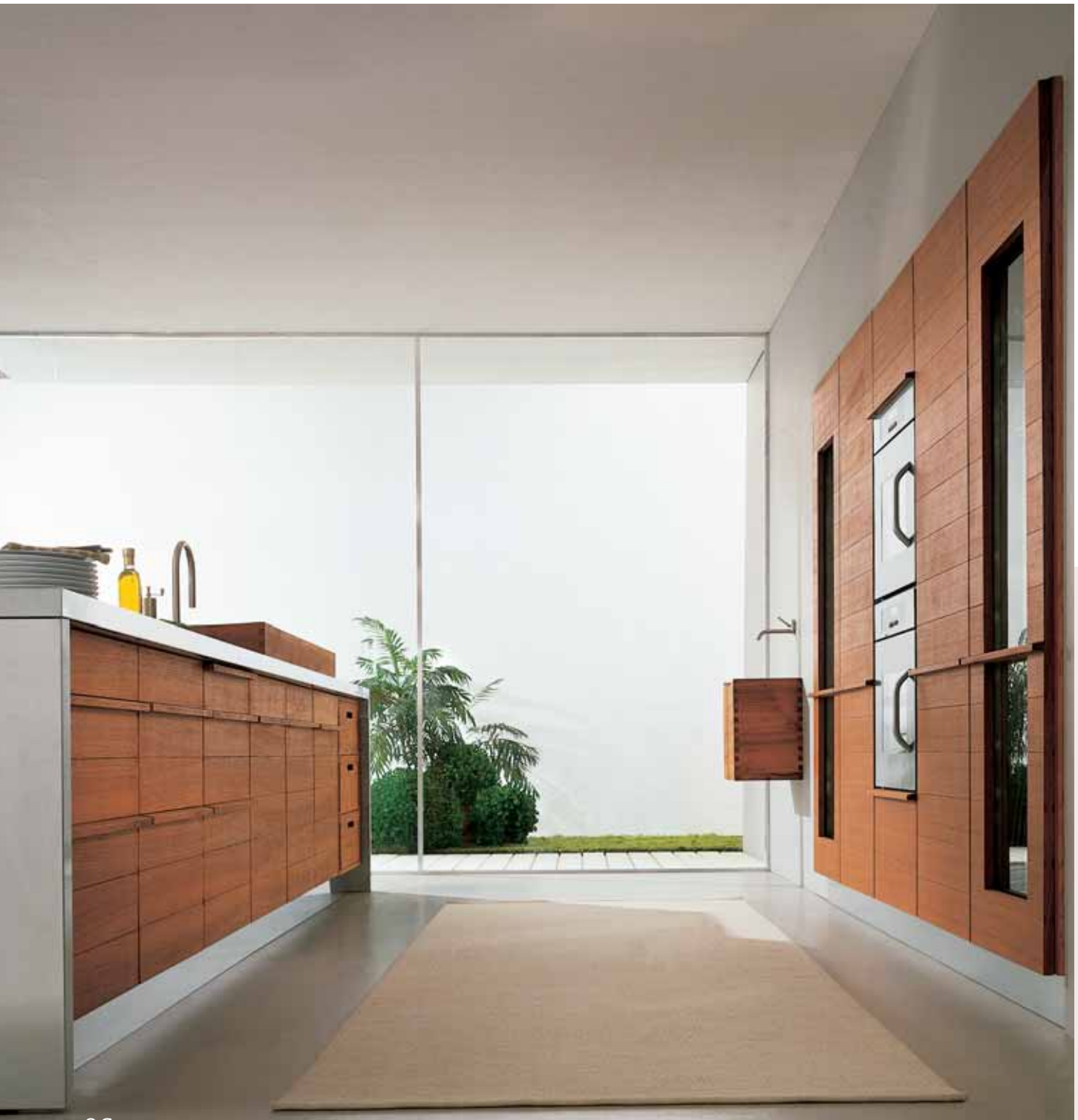
Die abgebildete Version besteht aus sieben 60 cm breiten Elementen, die mit Türen und Schubladen in verschiedenen Grössen unterteilt werden. Der Arbeitstisch ist ausserdem mit geräumigen Schubladen für die Aufnahme von Speisen und frischem Gemüse ausgestattet. Der impraktischen direkt im Holz geformten Griffe ausgestatteten Schubladen lassen sich vollständig herausziehen und in ein praktisches Element verwandeln.

CUCINA AD ISOLA E COLONNA

Mobile dispensa pratico e funzionale. La versione fotografata ha cinque moduli da 60 centimetri di larghezza. Al suo interno trovano posto frigorifero, congelatore, forno, forno a microonde e due cantine vini.

Essential and practical. The version in the photograph has five 60 centimetre-wide modular elements. Inside there is room for a refrigerator, freezer, oven, microwave oven and two wine storage units.

Unentbehrlicher und funktioneller Vorratsschrank. Die abgebildete Version besteht aus fünf 60 cm breiten Elementen. Hier finden Kühl- und Gefrierschrank, Backofen und Mikrowelle und zwei Weinaufbewahrungsfächer ihren Platz.



Isola in teak e acciaio inox con ampia zona bancone e vano libri. Per avere sempre a portata di mano tutto ciò che serve e vivere la cucina come luogo di incontro comodo ed accogliente. Sgabelli "napa", ottenuti direttamente da tronchi di cedro profumato. (misura cm. l. 42 - p. 30 - h. 68) design: Terry Dwan.

Island unit in teak and stainless steel with a spacious counter and book shelf. To have everything you need at your fingertips and to make your kitchen a place for socialising in comfort. "napa" stools, made from the trunks of scented cedar. (size l. 42 - w. 30 - h. 68 cm) design: Terry Dwan.

Kochinsel aus Teakholz und Edelstahl mit grosszügiger Arbeitsplatte und Bücherregal, damit immer alles griffbereit ist und die Küche zu einem bequemen und angenehmen Treffpunkt wird. Aus den Stämmen der duftenden Zedernbäume sind diese Hocker "Napa" hergestelt.
(Dimensionen b. 42 - t. 30 - h. 68) design: Terry Dwan.

CUCINA AD ISOLA E COLONNA

Mobile dispensa sul fondo. La versione fotografata ha 4 moduli da 60 centimetri di larghezza per inserimento elettrodomestici (forno, congelatore e frigorifero) e due ante da 30 cm con dispensa estraibile girevole o fissa. Isola con top in acciaio e spalle in legno. Parte retrostante con piano snack in legno massello e mensole porta oggetti.

Larder unit at rear. The illustrated version has 4 60-centimetre-wide modules to be inserted to take appliances (oven, freezer and refrigerator) and two 30 cm doors with fixed or rotating removable larder. Island with steel top and wooden uprights. Rear area with snack bar in solid wood and shelves.

Hintergrund Küchenschrank besteht aus 4 Elementen B. 60 cm einer Nischen für Elektrogeräte (Backofen, Gefrierschrank und Kühlschrank) und zwei Türen 30 cm mit drehbarem oder festem Korbauszug.
Kochinsel mit Arbeitsplatte aus Edelstahl und Seitenteilen aus Holz.
Rückseitig befinden sich die Frühstückstheke aus Massivholz und einem Regal.

ACCESSORI ISOLA

Oltre che di cassetti e ante, la base cucina isola o a parete può essere dotata anche di numerosi accessori, quali estraibili, pattumiere, portabottiglie, cestelli estraibili per la pulizia, ecc.

Besides drawers and doors, the island unit or wall-mounted unit base can be equipped with several accessories, like removable elements, waste bin, bottle-rack, easy clean pull-out baskets etc.

Neben Schubladen und Türen können die Unterschränke der Insel- oder Wandkompositionen auch mit zahlreichem Zubehör, z.B. mit Auszügen, Mülleimer, Flaschenhalter, Korbauszügen, usw. ausgerüstet werden.

COLONNE E COLONNE ESTRAIBILI

Le colonne variano in larghezza da 30 cm a 90 cm e in altezza da 216 a 240 cm. Possibilità' di inserimento elettrodomestici o utilizzo come dispensa con ante con ripiani in legno o colonne estraibili in acciaio. Disponibile anche su misura.

The size of the towers varies from 30 cm to 90 cm width and from 216 to 240 cm height. They can host electrical appliances or be used as a larder with doors and wooden shelves or removable steel towers. Made-to-measure service also available.

Die Hochschränke sind in unterschiedlich Massen,
30 bis 90 cm in der Breite und 216 bis 240 cm in der Höhe
lieferbar. Ausstattung für den Einsatz von Elektrogeräten oder als Vorratsschrank mit Türen und Fachböden aus Holz oder als Apothekerschrank verwendbar. Auch in Sonderanfertigung erhältlich.

DISPENSA

Mobile dispensa. La versione fotografata ha cinque moduli da 60 centimetri di larghezza.
Al suo interno trovano posto frigorifero, congelatore, forno, forno a microonde e due cantine vini.

Pantry cupboard. The version in the photograph has five 60 centimetre-wide modular elements.
Inside there is room for a refrigerator, freezer, oven, microwave oven and two wine storage units.

Vorratsschrank. Die abgebildete Version besteht aus fünf 60 cm breiten Elementen. Hier finden
Kühl- und Gefrierschrank, Backofen und Mikrowelle und zwei Weinaufbewahrungsfächer ihren Platz.

CUCINA A PARETE

Cucina a parete con ante e cassetti da 90 cm di larghezza e piano lavoro con blocco cottura in acciaio inox. Il piano cucina, profondo 80 centimetri, è attrezzato con una canalina multifunzionale realizzata sempre in legno rivestita in acciaio. E' composta da elementi estraibili che permettono di avere un piano lavoro personalizzato.

Wall-mounted kitchen in teak with doors and drawers of 90 cm in width and worktop with cooking block in stainless steel. The cooking top, 80 centimetres deep, is equipped with an easy reach rack also made of solid wood, with a stainless steel exterior.

Küchenelemente aus Teakholz mit 90 cm breiten Türen und Schubladen und Arbeitsplatte mit Kochzone aus Edelstahl. Die 80 cm tiefe Arbeitsplatte ist rückseitig mit einem Aufsatz aus Holz versehen, der mit seinen herausnehmbaren Elementen einen individuell ausgerüsteten Arbeitsbereich ermöglicht.

PENSILI BASCULANTI

Realizzabili in altezza 48 o 60 cm e con moduli larghezza variabile da 45 a 120 cm.
Praticità e libertà di movimento sono garantite anche con ante aperte.

Available in two heights: 48 or 60 cm and with modules varying in width from 45 to 120 cm.
Practicality combined with freedom of movement even when doors are open.

Erhältlich in den Höhen 48 oder 60 cm und mit Elementen in den Breiten von 45 bis 120 cm.
Zweckmäßigkeit und Bewegungsfreiheit werden auch bei offen Türen garantiert.

PENSILI BATTENTI

Realizzabili in altezza 84 o 96 cm e con moduli con larghezza variabile da 45 a 120 cm.
Apertura a battente e ripiani interni regolabili in altezza. Realizzabili anche angolari.

Available in two heights: 84 or 96 cm and with modules varying in width from 45 to 120 cm.
With doors and height-adjustable internal shelves. Corner units also available.

Erhältlich mit Höhen 84 oder 96 cm und mit Elementen in den Breiten von 45 bis 120 cm.
Drehtüren und höhenverstellbaren Fachböden.
Auch Eckelemente können angefertigt werden.

Only_One cucina a parete: una zona lavoro pratica ed essenziale che unisce semplicità di utilizzo e ricchezza dei materiali.
Il top, alto 5 centimetri, può essere realizzato in acciaio inox, in legno massello o pietra.
Disponibile in due profondità: standard da 60 centimetri o 80 centimetri qualora sia attrezzato con canalina multifunzione in legno massello e acciaio.
Una cucina progettabile e realizzabile su misura capace di risolvere le esigenze più varie.

Only_One wall-backed kitchen: a practical and essential work area that unites ease of use with the richness of raw materials.
The 5 centimetre thick top is available in stainless steel, solid wood or stone.
Available in two depths: standard (60 centimetres)
or 80 centimetres when equipped with solid wood easy-reach rack and steel. A kitchen that can be designed and made to measure, able to suit widely differing requirements.

Only_One Anbauküche: Ein praktischer und essenzieller Arbeitsbereich, in dem einfache Verwendungsmöglichkeit und wertvolle Materialien miteinander verbunden sind. Die 5 cm starke Arbeitsplatte ist aus Edelstahl, Massivholz oder aus Stein und in zwei Tiefen erhältlich: Standardtiefe 60 cm, oder 80 cm, wenn sie mit dem rückseitigen multifunktionellen Aufsatz aus massivem Holz und Edelstahl ausgerüstet wird. Eine Küche, die den individuellen Wünschen entsprechend geplant und realisiert werden kann.

TIPOLOGIE

Alcune tipologie
di cassetti disponibili.

A few types of drawers
available.

Einige Schubblenden
Möglichkeiten.

Cassetto h. 12 cm. con scorrimento su guide metalliche della portata massima di 40 kg, ad estrazione totale. Chiusura ammortizzata con sistema "blue motion". Doppio frontale in legno massello e interno attrezzabile con divisorio per posate su richiesta.

Drawer, h. 12 cm. running on metal guide-rails, able to carry up to 40 kg, full-length pull out. Soft-stop closing system by "blue motion". Solid double front; interior can be fitted out as cutlery drawer.

Schublade h. 12 cm auf vollausziehbaren Metallführungen, max. Belastbarkeit 40 kg mit stossdämpfendem Schliesssystem "blue motion". Doppelfront aus massivem Holz und ausrüstbar mit Besteckeinteilung.

Cassetto h. 24 cm. con scorrimento su guide metalliche della portata massima di 40 kg, ad estrazione totale. Chiusura ammortizzata con sistema " blue motion". Doppio frontale in legno massello.

Drawer, h. 24 cm. running on metal guide-rails, able to carry up to 40 kg, full-length pull-out. Soft-stop closing system by "blue motion". Solid double front.

Schublade h. 24 cm auf vollausziehbaren Metallführungen, max. Belastbarkeit 40 kg mit stossdämpfendem Schliesssystem "blue motion". Doppelfront aus massivem Holz.

Cassetto h. 36 cm. con scorrimento su guide metalliche della portata massima di 60 kg ad estrazione totale. Chiusura ammortizzata con sistema "blue motion". Doppio frontale in legno massello.

Drawer, h. 36 cm. running on metal guide-rails, able to carry up to 60 kg, full-length pull-out. Soft-stop closing system by "blue motion". Solid double front.

Schublade h. 36 cm auf vollausziehbaren Metallführungen, max. Belastbarkeit 60 kg mit stossdämpfendem Schliesssystem "blue motion". Doppelfront aus massivem Holz.

Cassetto h. 24 cm. interamente in legno massello con maniglie ricavate sui quattro lati per una pratica impugnatura durante l'estrazione del cassetto. Adatto per contenere alimenti e verdure fresche.

Drawer, h. 24 cm. made entirely of solid wood with cut-in handles on all four sides to improve grip when the drawer is opened. Ideal for holding food and fresh vegetables.

Schublade h. 24 cm vollständig aus Massivholz. Für den praktischen Zugriff beim herausheben der Schublade befinden sich Griffe an den vier Seiten. Geeignet für Speisen und Frischgemüse.

LAVELLI

Lavello “small” (dimensioni cm. l. 40 – p. 30 – h. 45, profondità interna 26 cm.) in legno massello. Introduce una nuova tipologia di lavelli in diverse misure realizzati con il tradizionale sistema ad incastri a coda di rondine. L’interno è totalmente rivestito in acciaio inox.
Lavello “large” (dimensioni: cm. l.100 e 162 - p. 50 - h.16 profondità interna 11 cm.) in legno massello e rivestito internamente in acciaio, è un elemento di gran pregio creato per il lavaggio e la preparazione degli alimenti. Un pratico tagliere in faggio utilizzabile sia sul lavello sia sul piano di lavoro completa la funzionalità di questo elemento.

“Small” sink (dimensions: l. 40 – d. 30 – h. 45 cm., internal depth 26 cm.) in solid wood. It introduces a new type of sink in various sizes, manufactured using the traditional dovetail joint system. Internal sink covered by stainless steel.
“Large” sink (dimensions: l.100 e 162 - d. 50 - h.16 cm., internal depth 11 cm.) in solid wood and steel, a truly imposing element designed for cleaning and preparing food. An ever useful beech-wood cutting board that can be employed both on the sink and on the worktop gives that final practical touch to this unit.

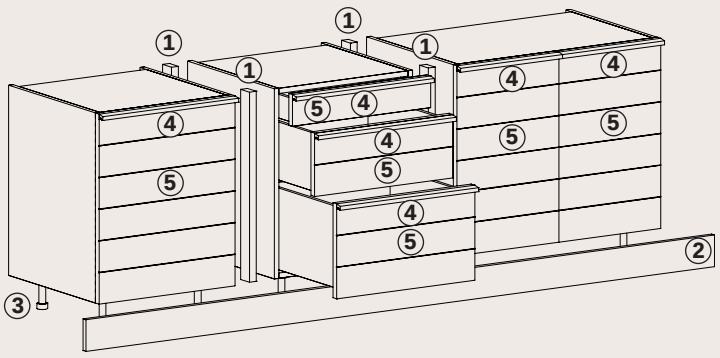
Spüle “small” (Dimensionen B.40 – T. 30 – H. 45 cm, Innenhöhe 26 cm) aus massivem Holz.
Sie führt eine neue Spülbeckentypologie ein, die in verschiedenen Massen und mit dem traditionellen Schwalbenschwanzverbindungssystem hergestellt wird. Die Innenseite sind mit Edelstahl verkleidet.
Die breite Spüle (Dimensionen: B.100 e 162 - T. 50 - H.16 cm, Innenhöhe 11 cm) aus massivem Holz und Innenauskleidung in Edelstahl. Hochwertige Element zum Spülen und für die Zubereitung der Speisen.

Only One Extra-space: una zona “extra” che, grazie alla sua semplicità compositiva, riesce ad adeguarsi in ogni spazio, divenendo un elemento d’arredo flessibile.

Only One Extra-space: an “extra” working space that, with the very simplicity of its design, can fit in anywhere, becoming a truly versatile element.

Only One Extra-space: Aufgrund seiner einfachen Zusammenstellung, passt sich das project “Extra-space” jedem Ambiente an und wird zu einem flexiblen Einrichtungselement.

Esploso basi standard L. 216
Exploded view for standard bases L. 216
Beispiel - Standardunterschränke B. 216



1 - DISTANZIALE: elemento sempre presente e da calcolare tra un modulo e l'altro.
Qualora la cucina fosse in nicchia calcolarli anche agli estremi della cucina.

SPACER: element always needed to be calculated between modules.
In case of niche assembling please consider these spacers at each end of the kitchen.

ZWISCHENLEISTEN: Sind zur Planung unbedingt zwischen den Modulen zu berücksichtigen.
Im Fall dass die Küche in eine Nische gebaut wird, müssen die Zwischenleisten auch außen links und rechts berücksichtigt werden.

2 - ZOCCOLO: in legno o legno rivestito in acciaio h. 12 cm, rientrante 4 cm rispetto alla struttura, fissato al piedino con molle.

PLINTH: wooden or wooden covered by stainless steel h. 12 cm, backwards of 4 cm compared with the structure, plinth fixed through springs

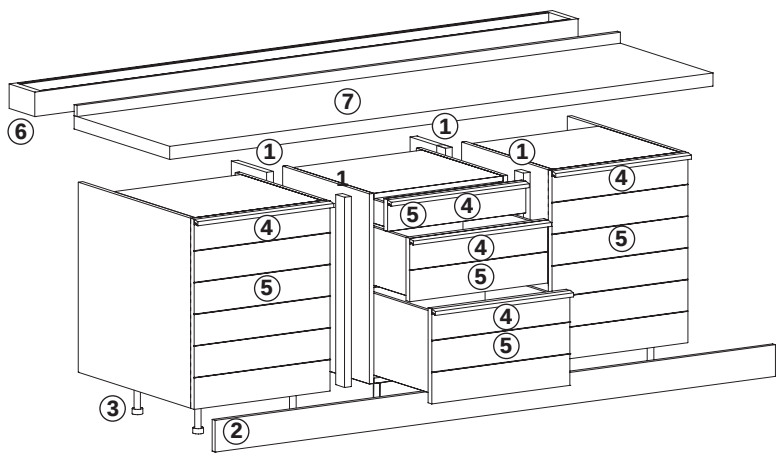
SOCKEL: Holzsockel oder Edelstahlsockel, Höhe 12 cm.
zu der Struktur 4 cm. zurückspringend, Befestigung am Stellfuß durch Feder.

3 - PIEDINI: in metallo, regolabili in altezza.
FEET: metal feet adjustable in height.
STELLFUSS: aus Metall, höhenverstellbar.

4 - MANIGLIA: elemento in legno della stessa dimensione dei moduli.
HANDLE: wooden handle with the same length of the module.
GRIFF: aus Holz, durchgängig in der ganzen Breite des Moduls.

5 - MODULI BASE: ad ante, cassetti o per incasso elettrodomestici.
BASE UNITS: with doors, drawers or to allow built-in electrical appliancies.
UNTERSCHRÄNKE: mit Türen, Schubladen oder für Einbauelektrogeräte.

Esploso base con canalina L. 186
Exploded view base unit with fitted multipurposes rack L. 186
Beispiel – Standardunterschränke mit rückseitigem multifunktionellem Aufsatz B. 186



1 - DISTANZIALE: elemento per base con canalina sempre presente e da calcolare tra un modulo e l'altro.
Qualora la cucina fosse in nicchia calcolarli anche agli estremi della cucina.

SPACER: element for units with fitted multipurposes rack always needed to be calculated between modules.
In case of niche assembling please consider these spacers at each end of the kitchen.

ZWISCHENLEISTEN: Bei Elementen mit rückseittigen multifunktionellem Aufsatz müssen unbedingt Zwischenleisten zwischen den Modulen berücksichtigt werden.
Im Fall daß die Küche in eine Nische gebaut wird, müssen die Zwischenleisten auch außen links und rechts berücksichtigt werden.

2 - ZOCCOLO: in legno o legno rivestito in acciaio h. 12 cm, rientrante 4 cm rispetto alla struttura, fissato al piedino con molle.

PLINTH: wooden or wooden covered by stainless steel h. 12 cm, backwards of 4 cm compared with the structure, plinth fixed through springs

SOCKEL: Holzsockel oder Edelstahlsockel, Höhe 12 cm.
zu der Struktur 4 cm. zurückspringend, Befestigung am Stellfuß durch Feder.

3 - PIEDINI: in metallo, regolabili in altezza.
FEET: metal feet adjustable in height.
STELLFUSS: aus Metall, höhenverstellbar.

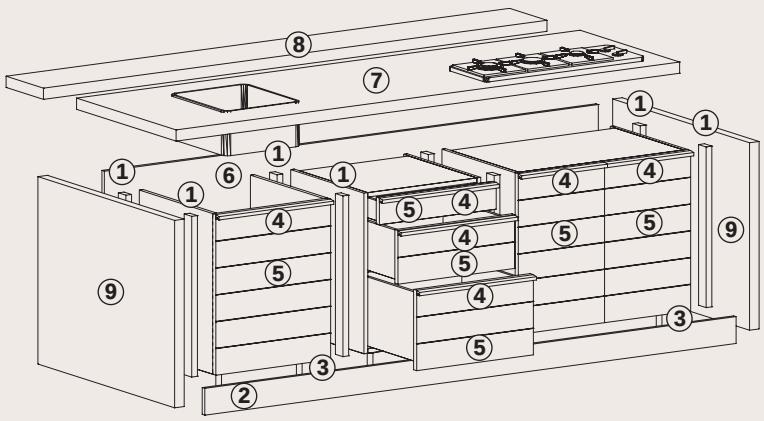
4 - MANIGLIA: elemento in legno della stessa dimensione dei moduli.
HANDLE: wooden handle with the same length of the module.
GRIFF: aus Holz, durchgängig in der ganzen Breite des Moduls.

5 - MODULI BASE: ad ante, cassetti o per incasso elettrodomestici.
BASE UNITS: with doors, drawers or to allow built-in electrical appliancies.
UNTERSCHRÄNKE: mit Türen, Schubladen oder für Einbauelektrogeräte.

6 - CANALINA
FITTED MULTIPURPOSES RACK
RÜCKSEITIGER MULTIFUNKTIONELLER AUFSATZ

7 - TOP CUCINA - TOP - ABDECKPLATTE

Esploso isola L. 232
Exploded view island L. 232
Beispiel-Insel B. 232



1 - DISTANZIALE: elemento per base con canalina sempre presente e da calcolare tra un modulo e l'altro.

SPACER: element for fitted multipurposes rack always needed to be calculated between modules.

ZWISCHENLEISTEN: Bei Elementen mit rückseittigen multifunktionellem Aufsatz müssen unbedingt Zwischenleisten zwischen den Modulen berücksichtigt werden.

2 - ZOCCOLO: in legno o legno rivestito in acciaio h. 12 cm, rientrante 4 cm rispetto alla struttura, fissato al piedino con molle.

PLINTH: wooden or wooden covered by stainless steel h. 12 cm, backwards of 4 cm compared with the structure, plinth fixed through springs

SOCKEL: Holzsockel oder Edelstahlsockel, Höhe 12 cm.
zu der Struktur 4 cm. zurückspringend, Befestigung am Stellfuß durch Feder.

3 - PIEDINI: in metallo, regolabili in altezza.
FEET: metal feet adjustable in height.
STELLFUSS: aus Metall, höhenverstellbar.

4 - MANIGLIA: elemento in legno della stessa dimensione dei moduli.
HANDLE: wooden handle with the same length of the module.
GRIFF: aus Holz, durchgängig in der ganzen Breite des Moduls.

5 - MODULI BASE: ad ante, cassetti o per incasso elettrodomestici.
BASE UNITS: with doors, drawers or to allow built-in electrical appliancies.
UNTERSCHRÄNKE: mit Türen, Schubladen oder für Einbauelektrogeräte

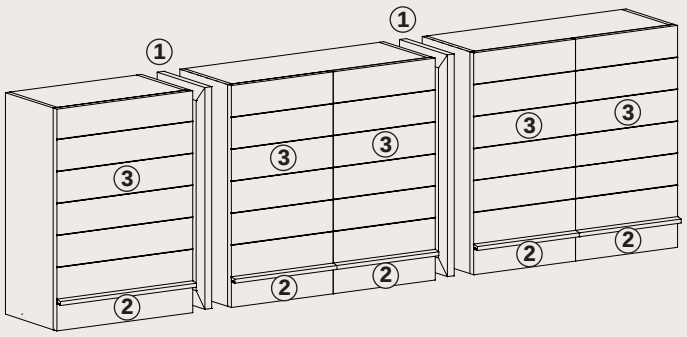
6 - SCHIENALE PER ISOLA: in legno sp. 2 cm
BACK FOR ISLAND: in wood, thickness 2 cm
RÜCKWAND FÜR INSEL: aus Holz, Dicke 2 cm

7 - TOP CUCINA - KITCHENTOP 0- ABDECKPLATTE

8 - TOP SNACK - SNACK TOP - SNACKBARPLATTE

9 - SPALLE LATERALI IN LEGNO O ACCIAIO: sp. 5 cm
WOODEN SIDE PANEL OR STAINLESS STEEL SIDE PANEL: thickness 5 cm
AUSSENSEITEN AUS HOLZ ODER AUS EDELSTAHL: Dicke 5 cm

Esploso pensili L. 246
Exploded view hanging wall units L. 246
Beispiel - Hängeschränke B. 246



1 - DISTANZIALE: elemento sempre presente e da calcolare tra un modulo e l'altro.
Qualora la cucina fosse in nicchia calcolarli anche agli estremi della cucina. Attenzione: il distanziale per i pensili è composto da un elemento verticale e da due elementi orizzontali (struttura a "C").

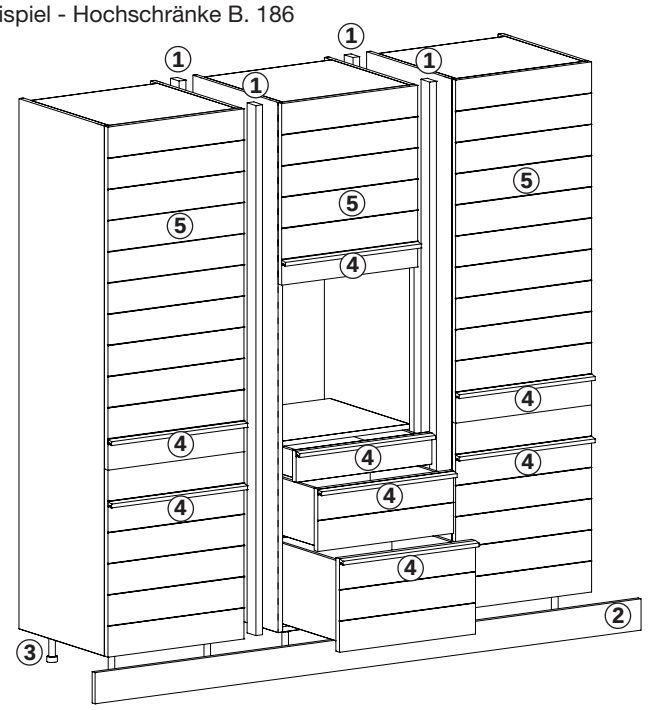
SPACER: element always needed to be calculated between modules.
In case of niche assembling please consider these spacers at each end of the kitchen. Attention: the spacer for hanging wall unit is made by a vertical element and two horizontal ones (C-shaped).

ZWISCHENLEISTEN: Bei Elementen mit rückseittigen multifunktionellem Aufsatz müssen unbedingt Zwischenleisten zwischen den Modulen berücksichtigt werden.
Im Fall daß die Küche in eine Nische gebaut wird, müssendie Zwischenleiste für die Hängeschränke berücksichtigt werden.
Bestehend aus einer senkrechten und zwei waagerechten Leiste.

2 - MANIGLIA: elemento in legno della stessa dimensione dei moduli.
HANDLE: wooden handle with the same length of the module.
GRIFF: aus Holz, durchgängig in der ganzen Breite des Moduls.

3 - MODULI PENSILE: ad ante.
HANGING WALL UNIT: with doors.
HÄNGESCHRÄNKE: mit Türen.

Esploso colonne L. 186
Exploded view columns L. 186
Beispiel - Hochschränke B. 186



1 - DISTANZIALE: elemento sempre presente e da calcolare tra un modulo e l'altro.
Qualora la cucina fosse in nicchia calcolarli anche agli estremi della cucina.

SPACER: element always needed to be calculated between modules.
In case of niche assembling please consider these spacers at each end of the kitchen.

ZWISCHENLEISTEN: Bei Elementen mit rückseittigen multifunktionellem Aufsatz müssen unbedingt Zwischenleisten zwischen den Modulen berücksichtigt werden.
Im Fall daß die Küche in eine Nische gebaut wird, müssen die Zwischenleisten auch außen links und rechts berücksichtigt werden.

2 - ZOCCOLO: in legno o legno rivestito in acciaio h. 12 cm, rientrante 4 cm rispetto alla struttura, fissato al piedino con molle.

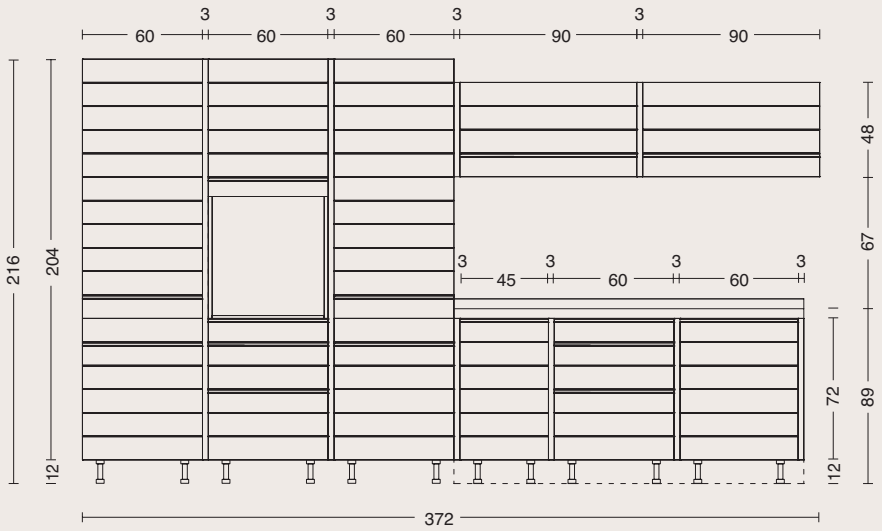
PLINTH: wooden or wooden covered by stainless steel h. 12 cm, backwards of 4 cm compared with the structure, plinth fixed through springs

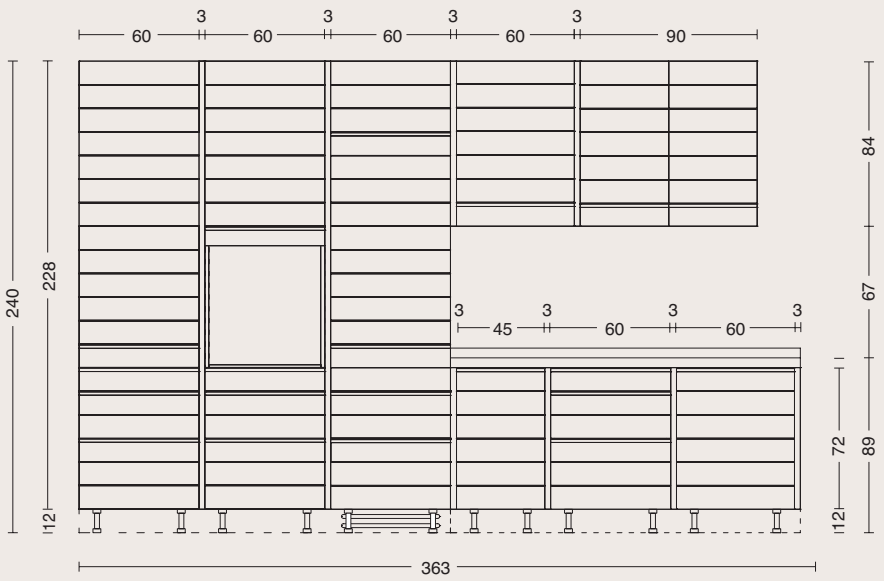
SOCKEL: Holzsockel oder Edelstahlsockel, Höhe 12 cm.
zu der Struktur 4 cm. zurückspringend, Befestigung am Stellfuß durch Feder.

3 - PIEDINI: in metallo, regolabili in altezza.
FEET: metal feet adjustable in height.
STELLFUSS: aus Metall, höhenverstellbar.

4 - MANIGLIA: elemento in legno della stessa dimensione dei moduli.
HANDLE: wooden handle with the same length of the module.
GRIFF: aus Holz, durchgängig in der ganzen Breite des Moduls.

5 - MODULI COLONNA: ad ante, cassetti o per incasso elettrodomestici.
COLUMNS: with doors, drawers or to allow built-in electrical appliancies.
HOCHSCHRÄNKE: mit Türen, Schubladen oder für Einbauelektrogeräte.





SEVEN DAYS

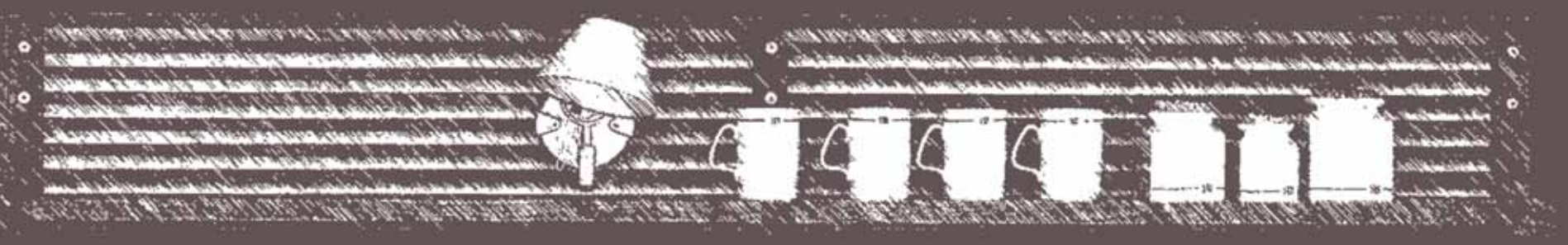
DESIGN: THE CREATIVE GROUP BY C. R. & S. RIVA

Dopo anni di esperienza maturati nella produzione di arredamento su misura nasce la cucina “SEVEN DAYS”. Un sistema multifunzionale di elementi accostabili eseguiti su misura secondo le esigenze del cliente. Una cucina ricca di materiali di pregio: dalla struttura completamente in legno massiccio che racchiude il corpo principale del mobile anch’esso in legno massiccio e multistrato, al piano di lavoro in acciaio inox 18/10 o pietra lavorato artigianalmente.
Anche gli altri elementi, così come il blocco cucina-lavaggio, possono essere richiesti su misura.

Following many years of experience in the production of made-to-made pieces, Riva designed the kitchen “SEVEN DAYS”, realised with multifunctional elements that can be also produced following the customers requirements.
SEVEN DAYS is a kitchen with use of high quality materials: the external frame is completely in solid wood, the internal structure is in solid wood and plywood and the kitchen plane is hand-made 18/10 stainless steel or stone.
All kitchen elements, like the washingcooking bench, can be produced on customers requests.

Nach Jahren der Erfahrung im Innenausbau hat die Firma Riva die gleiche Flexibilität in die Küche SEVEN DAYS gesetzt. SEVEN DAYS wird durch Mehrzweckelemente auf Maß gekennzeichnet, die den einzelnen Erfordernissen entgegenkommen. SEVEN DAYS ist eine Küche, die mit Material aus erster Qualität gefertigt wird: von dem Rahmen aus Massivholz und dem Korpus immer aus massivem und Furnierholz, bis zur durchgehenden Edelstahlplatte 18/10 oder aus Stein handwerklich bearbeitet.
Sowohl die Küchenbank, als auch die anderen Elemente können auf Maß gefertigt werden.

Seven Days



SEVEN DAYS

L’immagine rappresenta la base operativa realizzata in noce americano con zoccolo in legno e top in pietra, spessore 8 cm. Struttura composta da cassetti scorrevoli dotati di guide metalliche, ante sotto-lavello e vani provvisti di forno e lavastoviglie.

The picture shows the work base made in american walnut with a wooden plinth and 8 cm-thick stone top.
The structure is made up of drawers that run on metal runners, cupboards below the sink and spaces containing the oven and dishwasher.

Die Abbildung stellt den Unterschrank für den Arbeitsbereich dar. Aus amerikanischem Nussbaum, Sockel aus Holz und Arbeitsplatte aus Stein, Stärke 8 cm. Die Komposition besteht aus Schubladen auf “Blu-motion” Vollauszügen, Türen unter Spülfeld und Nischen für Backofen und Spülmaschine.

SEVEN DAYS

Nelle immagini a lato sono visibili i dettagli del cassetto, realizzato interamente in legno massello, caratterizzato dal particolare incastro a coda di rondine. Il montante laterale in massello, spessore 8 cm, conferisce importanza e solidità all'intera base. A lato, dettaglio apertura dell'anta lavastoviglie interamente integrata, mentre nella foto successiva (pagina destra) è raffigurato lo zoccolo in legno massello. Disponibile, su richiesta, anche in acciaio inox.

The pictures to the side show the details of the drawers which are made entirely of solid wood and boast special dovetail joints. The lateral upright is in 8 cm-thick solid wood which lends both character and solidity to the entire base. To the side, a detailed view of the opening of the completely integrated dishwasher-machine door, while the next photo (on the right) shows the solid wood plinth, which, on request, is also available in stainless steel.

Abbildung Massivholzschubkasten, die durch die besondere Schwalbenschwanzverbindung hervorgehoben wird, und das seitliche Stützprofil, Stärke 8 cm, welche die Bedeutung und Festigkeit der gesamten Struktur hervorhebt.
An der Seite ein Detail des Öffnungssystems der vollständig integrierten Tür für Geschirspüllmaschine. Auf der folgenden Abbildung dagegen (Seite rechts) wird der Sockel aus Massivholz dargestellt, der auf Wunsch auch aus Edelstahl erhältlich ist.

PIANI CUCINE

Top cucina realizzabile in acciaio inox 18/10, spessore 8 cm, dotato di alzatina posteriore e laterale e di salva goccia su tutti i lati. Top disponibile anche in pietra, marmo o Vicostone® scatolato con spessore 8 cm, alzatina posteriore con possibilità di finiture levigate o lucide e possibilità di avere lavandini integrati realizzati con lo stesso materiale.

Kitchen worktop in 8 cm-thick 18/10 stainless steel, with a raised edge at the back and sides to stop drips. The kitchen worktop is also available in stone, marble or 8 cm-thick “Vicostone® scatolato”, raised rear edge, and a choice of finishes, rubbed or glossy, and the possibility of having the integrated basins made of the same material.

Arbeitsplatte vollständig aus Edelstahl 18/10, Stärke 8 cm, mit rückseitiger und seitiger Wischleiste und Tropfprofil an allen Seiten. Arbeitsplatte auch aus Stein, Marmor oder verdichtetem Vicostone®, Stärke 8 cm, rückseitiger Wandabschluß, geschliffene oder glänzende Ausführung und die Möglichkeit von integrierten Spülbecken aus dem gleichen Material.

SEVEN DAYS

L’immagine rappresenta una cucina Seven Days in rovere, con finitura a cera naturale e attrezzata con elettrodomestici Electrolux. Cappa in acciaio inox, barra attrezzata e pensile nella versione aperta con mensole in legno a listelli e piano sottostante in acciaio utilizzato come gocciolatoio. Colonne a lato attrezzate per inserimento frigorifero, congelatore e macchina per caffè.

The picture shows the Seven Days kitchen in oak with a natural wax finish and equipped with Electrolux appliances.
The extractor hood is in stainless steel, there is a bar for hanging implements and the open version of the overhead units has wooden slatted shelves and a stainless steel drip-tray underneath.
Side tower designed to host refrigerator, deep-freeze and coffee machine.

Diese Abbildung zeigt eine Küche Seven Days aus Eiche mit natürlicher Wachsvollendung und mit Elektrogeräten von Electrolux. Dunstabzugshaube aus Edelstahl, Relingstange mit Zubehör und Oberschränke in der offenen Version mit Regalen aus Holzleisten und der darunter liegende Platte aus Edelstahl als Abtropfelement. Der seitliche Hochschrank dient für den Einsatz von Kühlschrank, Gefrierschrank und Kaffeemaschine.

ACCESSORI

Diversi gli accessori disponibili: pattumiere in acciaio per ante, portaposate in legno di nostra realizzazione per cassetti e sottolavello in acciaio, sempre previsto all'interno del vano sottostante il lavello. Nel caso di vano con cassetto sotto il lavello, il primo cassetto è sagomato e rivestito in acciaio sul fondo.

Various accessories are available: steel waste bin for the cupboard, drawers, a wooden cutlery holder made in-house for drawers and a steel unit within the space under the sink. Where there are spaces and a drawer under the sink, the first drawer is moulded and lined with steel on the bottom.

Verschiedenes Zubehör ist erhältlich: Mülleimer aus Edelstahl für Türen und Auszüge, Besteckkasten aus Holz aus unserer Herstellung.
Die Spülunterschränken erhalten immer eine Abdeckung des unteren Bodens in Edelstahl.

SEVEN DAYS

Banco operativo cucina, cottura - lavaggio, per stoviglie e per la preparazione degli alimenti. Le composizioni di cucine fotografate in questo catalogo sono solo alcuni esempi delle molteplici combinazioni che si possono realizzare in una cucina “SEVEN DAYS”. Tutti i cassetti della cucina “SEVEN DAYS”, sono realizzati con scorrimento su binari metallici a scomparsa e ad estrazione totale.
Da evidenziare è la scorrevolezza in qualsiasi situazione di carico. Disponibili inoltre con divisori portaposate.

Washing and cooking bench equipped for dishes and for the preparation of food. The kitchen compositions that are shown in this catalogue are only some examples of the different solutions that can be realized with a “SEVEN DAYS” kitchen. All the drawers of the “SEVEN DAYS” kitchen elements, have the sliding system set on metal runners, which are fully removable and are smooth running with all working loads. Internal division for cutlery available.

Arbeits - Wasch - und Kochbank für Geschirr und für die Vorbereitung der Speisen. Die Küchenkompositionen welche im Katalog abgebildet sind, sind nur einige von zahlreichen Lösungen. Sie können die Küche “SEVEN DAYS” individuell selbst zusammen stellen. Alle Schubkästen der Küche “SEVEN DAYS”, haben Metallauszüge, sodaß die Schublade selbst bei großer Belastung sich mühelos öffnen und schliessen lässt. Mit Bestecksinneneinteilung lieferbar.

ZOCCOLO BASI

Come si evidenzia nelle immagini, lo zoccolo in legno massello o in legno rivestito di acciaio viene applicato alla struttura tramite calamita. A seguito del controllo qualità viene inoltre aggiunta la targhetta in metallo distintiva del prodotto Riva.

As it is shown in the picture, the plinth – which may be in solid wood or wood faced with steel – is attached to the structure magnetically. After the quality control, a metal logo is also attached identifying this as a Riva product.

Wie aus der Abbildung hervorgeht, wird der Sockel aus Massivholz oder mit Edelstahl verkleidetem Holz mittels Magnethalterung an der Struktur befestigt. Jedes Rivamöbel erhält nach der Warenendkontrolle ein Schild mit dem Firmenlogo.

PENSILI

In base alle singole esigenze, possibilità
di pensile aperto o chiuso con ante a battente.

Customers can choose whether they want the units
to be open or closed with a door.

Je nach Bedarf des Kunden sind offene oder mit
Drehtüren verschlossene Oberschränke erhältlich.

COLONNA DISPENSA

Colonne concepite in diversi moduli e per molteplici scopi: dall'inserimento del forno scaldavivande a quello di estraibili utilizzati come dispensa. L'isola cucina può essere bifacciale oppure dotata di piano snack (rappresentata in foto), componibile con diversi moduli e disponibile in varie essenze.

The tower units are designed following different modules and to fulfil different purposes: from housing a heating oven to hosting pull-out sections functioning as a larder. The island unit can be double-sided or equipped with a snack bar (as in the photo), and can be made up of various modules as well as being available in various types of wood.

Hochschränke mit unterschiedlichen Einteilungen:
vom Wärmeofen hin bis zu Apothekerschränken.
Die Kochinselkann zweiseitig oder mit Frühstückstheke
(siehe Abbildung) gefertigt werden.
Kombinierbar mit verschiedenen Elementen und in verschiedenen Holzausführungen erhältlich.

COBLENZA

L. 240 - P. 72 - H. 91,5

Banco per molteplici usi con top, struttura e cassetti completamente in massello. Il top del mobile è assemblato tramite viti che, passando attraverso tutte le liste del piano, lo mantengono stabile nel tempo. Ripiano estraibile in faggio.

A working desk for different uses. Top, drawers and frame are completely in solid wood. The top of the desk is screwed throughout to grant a high stability of the wood.

Arbeitstisch mit Platte, Rahmen und Schubladen komplett aus Massivholz. Die Bretter der Abdeckplatte sind durchgehend verschraubt, um das Holz auf Dauer stabil zu halten. Herausnehmbares Brett aus Massivholz Ausführung Buche.

L. 76 - P. 55 - H. 85

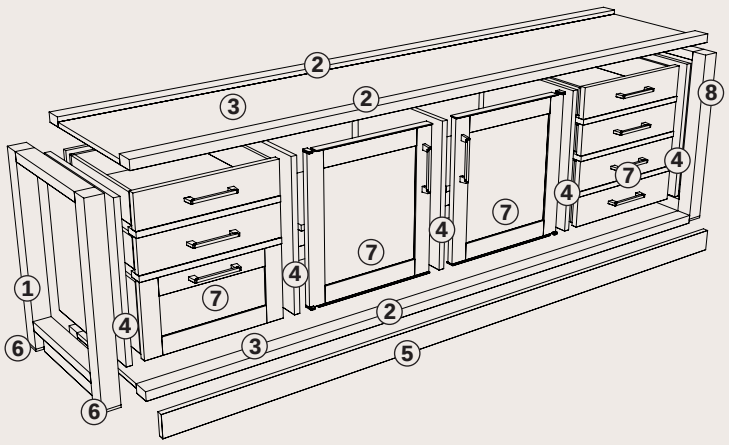
SEVEN DAYS ART. 005

Tagliere polifunzionale con contenitori in acciaio inox per raccolta rifiuti differenziata. I due cassetti sono provvisti di divisione interna porta posate.

Multifunctional trencher with garbage cans in stainless steel for recyclable waste collection.

Multifunktionaler Arbeitsblock mit Schneidebrett und Edelstahlmülleimern für getrennte Müllsammlung.

Esempio l. 267,5 cm
Example l. 267,5 cm
Beispiel B. 267,5 cm



1 - MONTANTE SX: con piedini regolabili, sempre presente e da calcolare a inizio composizione.
LEFT UPRIGHT: with adjustable feet, always needed, to be counted at the begin of the composition.
LINKER AUSSENFUSS mit höhenverstellbarer Sockelschraube. Aussenfuss muss unbedingt links der Küche berücksichtigt werden.

2 - CATENE: quattro elementi di sostegno, in comune fra più moduli.
SUPPORT: four supports elements shared by more modules.
AUSGLEICHLEISTEN: vier Halterungsleisten für mehrere Modulen.

3 - BASAMENTO E CAPPELLO: elementi strutturali, in comune fra più moduli.
BASE AND TOP SHELF: structural elements shared by more modules.
GRUNDFLÄCHE UND INZWISCHEN-ABDECKFLÄCHE: Strukturelemente auf mehreren Modulen.

4 - SPALLE: elementi divisori fra moduli e di chiusura.
SIDES: partition elements between modules and closing panels.
SEITEN: Trennungselemente zwischen den Modulen und Abschlusspaneele.

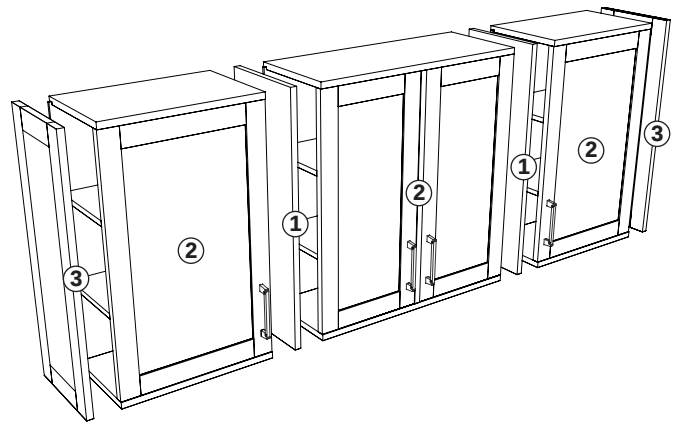
5 - ZOCCOLO: in legno o legno rivestito in acciaio, fissaggio a calamita, h 10 cm.
PLINTH: wooden plinth or wooden plinth covered by stainless steel, magnet fixing, h 10 cm.
SOCKEL: aus Holz, mit oder ohne Edelstahlverkleidung, Befestigung durch Magnete, Höhe 10 cm.

6 - PIEDINI: in legno e metallo, regolabili.
FEET: wooden and metal feet, adjustable.
FÜSSCHEN: aus Holz und Metall, höhenverstellbar.

7 - MODULI BASE: ad ante, cassetti, o per incasso elettrodomestici.
BASE UNITS: with doors, with drawers or for built-in appliancies.
UNTERSCHRÄNKE: mit Türen, Schubladen oder für Einbauelektrogeräte.

8 - MONTANTE DX: con piedini regolabili sempre presente e da calcolare a fine composizione.
RIGHT UPRIGHT: with adjustable feet, always needed, to be counted at the end of the composition.
RECHTER AUSSENFUSS mit höhenverstellbarer Sockelschraube. Aussenfuss muss unbedingt links der Küche berücksichtigt werden.

Esempio l. 222,5 cm - Variante 2
Example l. 222,5 cm - Version 2
Beispiel B. 222,5 cm - Version 2

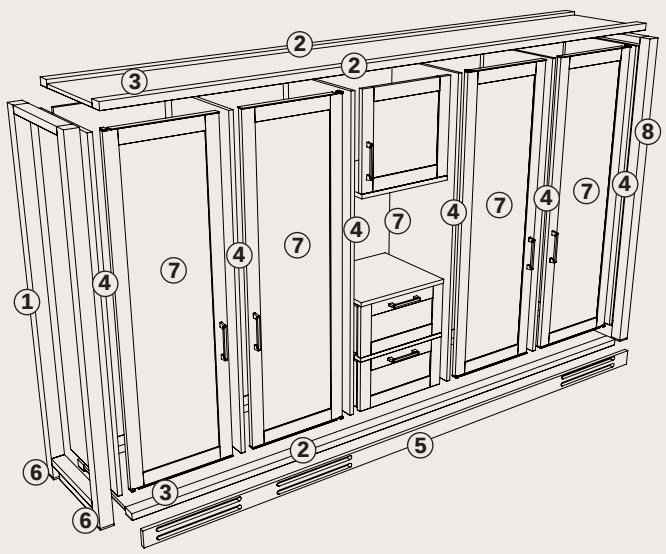


1 - SPALLE: elementi divisori fra moduli e di chiusura.
SIDES: partition elements between structure and closing panels.
SEITEN: Trennungselemente zwischen den Modulen und Abschlusspaneele.

2 - MODULI PENSILI: ad ante.
HANGING WALL UNITS: with doors.
HÄNGEMODULE: mit Türen.

3 - SPALLE: finale e iniziale sp. 2,5 cm con cornice.
CLOSING SIE PANELS: at the beginning and at the end of the composition, thickness 2,5 cm, with frame.
AUSSENSEITEN: links und rechts, Dicke 2,5 cm, mit Rahmen.

Esempio l. 330 cm - Variante 1
Example l. 330 cm - Version 1
Beispiel B. 330 cm - Version 1



1 - MONTANTE SX: con piedini regolabili, sempre presente e da calcolare a inizio composizione.
LEFT UPRIGHT: with adjustable feet, always needed, to be counted at the begin of the composition.
LINKER STÄNDER: mit höhenverstellbaren Füßchen; er soll unbedingt links der Küche berücksichtigt werden.

2 - CATENE: quattro elementi di sostegno, in comune fra più moduli.
SUPPORT: four supports elements shared by more modules.
AUSGLEICHLEISTEN: vier Halterungsleisten für mehreren Modulen.

3 - BASAMENTO E CAPPELLO: elementi strutturali, in comune fra più moduli.
BASE AND TOP SHELF: structural elements shared by more modules.
GRUNDFLÄCHE UND INZWISCHEN-ABDECKFLÄCHE: Strukturelemente auf mehreren Modulen.

4 - SPALLE: elementi divisori fra moduli e di chiusura.
SIDES: partition elements between modules and closing panels.
SEITEN: Trennungselemente zwischen den Modulen und Abschlusspaneele.

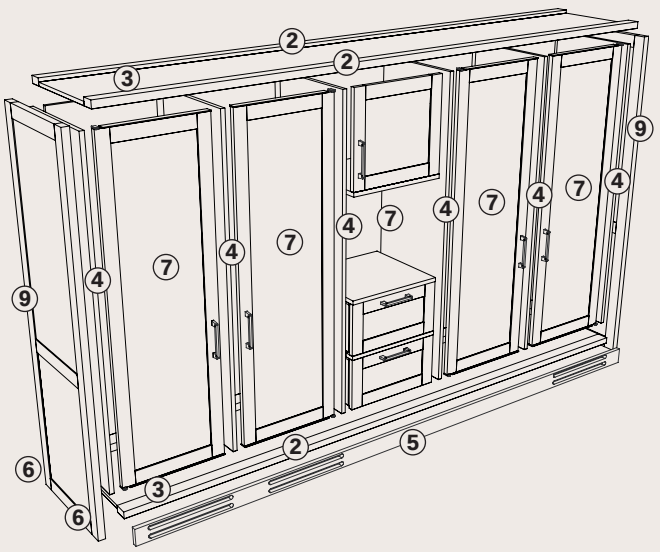
5 - ZOCCOLO: in legno o legno rivestito in acciaio, fissaggio a calamita, h 10 cm.
PLINTH: wooden plinth or wooden plinth covered by stainless steel, magnet fixing, h 10 cm.
SOCKEL: aus Holz, mit oder ohne Edelstahlverkleidung, Befestigung durch Magneten, Höhe 10 cm.

6 - PIEDINI: in legno e metallo, regolabili.
FEET: wooden and metal feet, adjustable.
FÜSSCHEN: aus Holz und Metall, höhenverstellbar.

7 - MODULI COLONNA: ad ante, cassetti, o per incasso elettrodomestici.
COLUMN UNITS: with doors, with drawers or for built-in appliancies.
HOCHSCHRÄNKE: mit Türen, Schubladen oder für Einbauelektrogeräte.

8 - MONTANTE DX: con piedini regolabili sempre presente e da calcolare a fine composizione.
RIGHT UPRIGHT: with adjustable feet, always needed, to be counted at the end of the composition.
RECHTER STÄNDER: mit höhenverstellbaren Füßchen; er soll unbedingt rechts der Küche berücksichtigt werden.

Esempio l. 330 cm - Variante 2
Example l. 330 cm - Version 2
Beispiel B. 330 cm - Version 2



1 - MONTANTE SX: con piedini regolabili, sempre presente e da calcolare a inizio composizione.
LEFT UPRIGHT: with adjustable feet, always needed, to be counted at the begin of the composition.
LINKER STÄNDER: mit höhenverstellbaren Füßchen; er soll unbedingt links der Küche berücksichtigt werden.

2 - CATENE: quattro elementi di sostegno, in comune fra più moduli.
SUPPORT: four supports elements shared by more modules.
AUSGLEICHLEISTEN: vier Halterungsleisten für mehreren Modulen.

3 - BASAMENTO E CAPPELLO: elementi strutturali, in comune fra più moduli.
BASE AND TOP SHELF: structural elements shared by more modules.
GRUNDFLÄCHE UND INZWISCHEN-ABDECKFLÄCHE: Strukturelemente auf mehreren Modulen.

4 - SPALLE: elementi divisori fra moduli e di chiusura.
SIDES: partition elements between modules and closing panels.
SEITEN: Trennungselemente zwischen den Modulen und Abschlusspaneele.

5 - ZOCCOLO: in legno o legno rivestito in acciaio, fissaggio a calamita, h 10 cm.
PLINTH: wooden plinth or wooden plinth covered by stainless steel, magnet fixing, h 10 cm.
SOCKEL: aus Holz, mit oder ohne Edelstahlverkleidung, Befestigung durch Magneten, Höhe 10 cm.

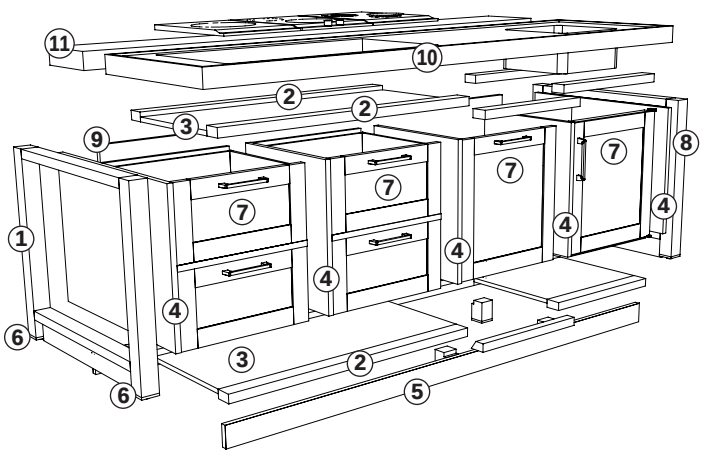
6 - PIEDINI: in legno e metallo, regolabili.
FEET: wooden and metal feet, adjustable.
FÜSSCHEN: aus Holz und Metall, höhenverstellbar.

7 - MODULI COLONNA: ad ante, cassetti, o per incasso elettrodomestici.
COLUMN UNITS: with doors, with drawers or for built-in appliancies.
HOCHSCHRÄNKE: mit Türen, Schubladen oder für Einbauelektrogeräte.

8 - MONTANTE DX: con piedini regolabili sempre presente e da calcolare a fine composizione.
RIGHT UPRIGHT: with adjustable feet, always needed, to be counted at the end of the composition.
RECHTER STÄNDER: mit höhenverstellbaren Füßchen; er soll unbedingt rechts der Küche berücksichtigt werden.

9 - SPALLE: finale e iniziale sp. 4 cm, con cornice.
CLOSING SIDE PANELS: at the beginning and at the end of the composition, thickness 2,5 cm, with frame.
AUSSENSEITEN: links und rechts, Dicke 2,5 cm, mit Rahmen.

Esempio l. 267,5
Example l. 267,5
Beispiel B. 267,5



1 - MONTANTE SX: con piedini regolabili, a profondità maggiorata, sempre presente e da calcolare a inizio composizione.
LEFT UPRIGHT: deeper upright with adjustable feet, always needed, to be counted at the begin of the composition.
LINKER AUSSENFUSS mit höhenverstellbarer Sockelschraube.
Aussenfuss muss unbedingt links der Küche berücksichtigt werden.

2 - CATENE: quattro elementi di sostegno, in comune fra più moduli.
SUPPORT: four supports elements shared by more modules.
AUSGLEICHLEISTEN: vier Halterungsleisten für mehreren Modulen.

3 - BASAMENTO E CAPPELLO: elementi strutturali, in comune fra più moduli.
BASE AND TOP SHELF: structural elements shared by more modules.
GRUNDFLÄCHE UND INZWISCHEN-ABDECKFLÄCHE: Strukturelemente auf mehreren Modulen.

4 - SPALLE: elementi divisori fra moduli e di chiusura. Le spalle affiancate ai montanti sono a profondità maggiorata.
SIDES: partition elements between modules and closing panels. The sides nearby the uprights are deeper.
SEITEN: Trennungselemente zwischen den Modulen und Abschlusspaneele.
Die Außenseiten (neben den 2 Ständern) sind tiefer als die anderen Seiten.

5 - ZOCCOLO: in legno o legno rivestito in acciaio, fissaggio a calamita, h 10 cm.
PLINTH: wooden plinth or wooden plinth covered by stainless steel, magnet fixing, h 10 cm.
SOCKEL: aus Holz, mit oder ohne Edelstahlverkleidung, Befestigung durch Magneten, Höhe 10 cm.

6 - PIEDINI: in legno e metallo, regolabili.
FEET: wooden and metal feet, adjustable.
FÜSSCHEN: aus Holz und Metall, höhenverstellbar.

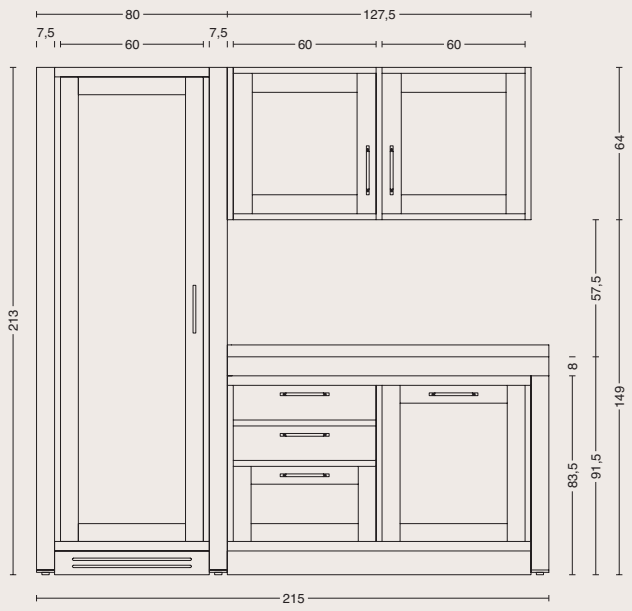
7 - MODULI BASE: ad ante, cassetti, o per incasso elettrodomestici.
BASE UNITS: with doors, with drawers or for built-in appliancies.
UNTERSCHRÄNKE: mit Türen, Schubladen oder für Einbauelektrogeräte.

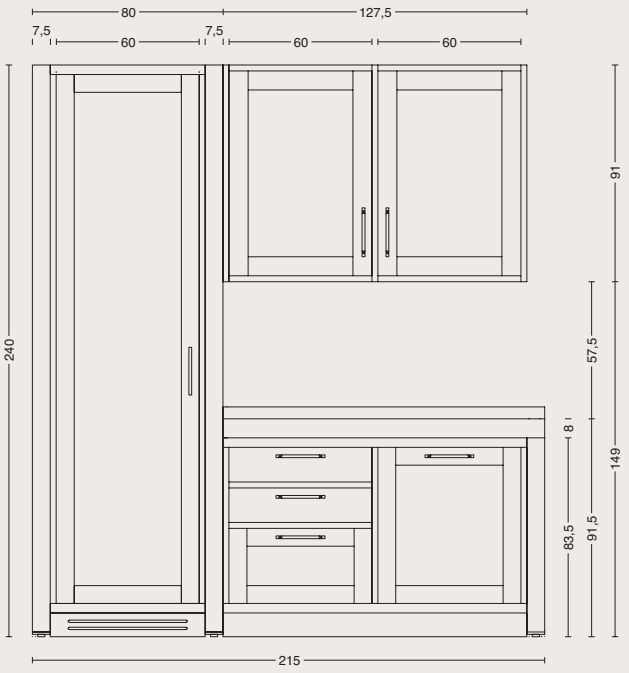
8 - MONTANTE DX: con piedini regolabili a profondità maggiorata sempre presente e da calcolare a fine composizione.
RIGHT UPRIGHT: deeper upright with adjustable feet, always needed, to be counted at the end of the composition.
RECHTER AUSSENFUSS mit höhenverstellbarer Sockelschraube. Aussenfuss muss unbedingt links der Küche berücksichtigt werden.

9 - SCHIENALE: elemento di chiusura e finitura - BACK: closing finishing element - RÜCKWAND: Hintenpaneel, sauber bearbeitet.

10 - TOP CUCINA - TOP - ABDECKPLATTE

11 - TOP SNACK - SNACK TOP - SNACKBARPLATTE





LA CUCINA

DESIGN: MATTEO THUN & PARTNERS

Dallo stile semplice e rigoroso dell'Architetto Matteo Thun nasce "La Cucina", realizzata interamente in legno multistrato impiallacciato e disponibile in varie essenze. Con la caratteristica finitura ad olio naturale agli estratti di pino, "La Cucina" presenta un'elegante continuità di venatura su basi, pensili e colonne.

An example of Matteo Thun's simple, minimalist style, "La Cucina" is made entirely of veneered multiply and is available in a variety of wood types. "La Cucina" has Riva's trademark finish of natural oil with pine extract and thus gives prominence to the elegant grain that runs from the base elements to the overhead and tower units.

Die vom Architekten Matteo Thun gezeichnete Küche "La Cucina"zeichnet sich durch streng geradlinigen Design aus Vollständig aus furniertem Schichtholz und in verschiedenen Holzarten erhältlich. Mit der besonderen Vollendung auf Pflanzenölbasis mit Tannendüften weist "La Cucina" einen eleganten Verlauf der Maserung an Unterschränken, Oberschränken und Hochschränken auf.

La Cucina

Cucina completa di basi, pensili e colonne. “La Cucina” presenta una base ad angolo con cassetti ed ante ed è caratterizzata da pensili composti da parti a giorno con mensole e spazi chiusi con ante basculanti. Viene contemplata anche la possibilità di realizzazione con ante battenti. Maniglie scavate nel frontale e colonne per inserimento elettrodomestici e dispensa.

Kitchen complete with base elements, overhead and tower units.
“La Cucina” boasts a right-angled base element with drawers and cupboards and is characterised by overhead units composed partly of open sections with shelves and closed spaces closed with tip-up doors. A taller version with doors is also available. Handles are set into the front face and the towers are designed to take electrical appliances and a larder.

Küche mit Unterschränken, Oberschränken und Hochschränken.
“La Cucina” stellt einen Eck-Unterschrank mit Schubladen und Türen dar und wird durch Oberschränken, die aus offenen Fächern, mit Regalen und durch Schwingtüren verschlossenen Fächern bestehen, hervorgehoben.
Es besteht auch die Kompositionsmöglichkeit der höheren Version mit Drehtüren. Griffschalen in Frontpaneelen und Hochschränke für den Einsatz von Elektrogeräten und als Vorratsschränken.

DETTAGLI BASI

L’immagine sopra mostra in dettaglio il top in pietra con particolare smussatura capace di conferire eleganza e leggerezza alla struttura. A lato, invece, sono rappresentati il portaposate in legno e il cassetto con maniglia in ottone bronzato applicata all’interno dello spessore del frontale. Nella pagina precedente viene mostrato un esempio di accessorio per l’utilizzo dell’angolo cucina. Possibilità di inserire anche altri accessori descritti nelle pagine successive.

The picture above shows a detail of the stone top with special cutting edges that lends elegance and lightness to the structure. To the side, we see illustrated the wooden cutlery holder and the drawer with its bronzed brass handle set into the depth of the front face. The previous page shows an example of an accessory for the corner unit. Other accessories described further on can also be inserted.

Die Abbildung oben zeigt die besondere Arbeitsplatte aus Stein, dessen Abkantungen der Struktur Eleganz und Leichtigkeit verleihen. Seitlich sind der Besteckkasten aus Holz und die Schublade mit in der Stärke der Frontblende montiertem Griff aus Bronze-Messing abgebildet. Auf der vorigen Seite wird z.B. ein Zubehör für die Verwendung an der Küchenecke dargestellt. Es besteht auch die Möglichkeit, weiteres Zubehör einzufügen, welches auf den folgenden Seiten beschrieben wird.

COLONNA DISPENSA

Caratterizzate da una venatura orizzontale, le colonne sono realizzabili in diverse misure e tipologie e sono state concepite non solo per l'inserimento di elettrodomestici, ma anche per la conservazione degli alimenti. Possibilità di inserimento di colonne estraibili. Disponibile anche su misura.

With their eye-catching horizontal grain, these tower units are available in various forms and dimensions and are designed not only to host electrical appliances but also to store food in. Pull-out tower units can also be inserted. Made-to-measure service also available.

Hervorgehoben durch eine horizontale Holzmaserung. Die Hochschränke sind in verschiedenen Maßen und Typologien erhältlich und wurden nicht nur für die Einfügung von Elektrogeräten entworfen, sondern auch für die Aufbewahrung von Lebensmitteln. Es ist möglich, Apothekerschränke einzufügen. Maßanfertigungen sind erhältlich.

LA CUCINA

Esempio di cucina completa con basi, pensili e isola, realizzabile in molteplici varianti. Attrezzata con cassetti o ante, a seconda delle esigenze del cliente.

Example of kitchen complete with bases, overhead and island units, available in many variants. Equipped with drawers or cupboard units, according to the customer's needs.

Kompositionsbeispiel mit Unterschränken, Oberschränken und Inselelementen und. zahlreiche Kompositionsmöglichkeiten. Ausgerüstet mit Schubladen oder Türen, je nach Bedarf des Kunden.

Vista dei pensili della cucina, dotati di luci a led e apertura delle ante basculanti. Il piano di lavoro, qui proposto in pietra onice, viene in questa versione retroilluminato con lampade al neon per esaltare le venature della pietra.

View of the kitchen’s wall cupboards, provided with led lights, and flap door. The worktop, here presented in onyx stone, features back neon lights that enhance the stone’s veins.

Ansicht der Hängeelemente mit Schwenktür und von unten eingelassenen LED-Leuchten. Die Arbeitsplatte wird hier in Onyx mit NEON Beleuchtung vorgeschlagen um die aussergewöhnlichen Maserung hervorzuheben.

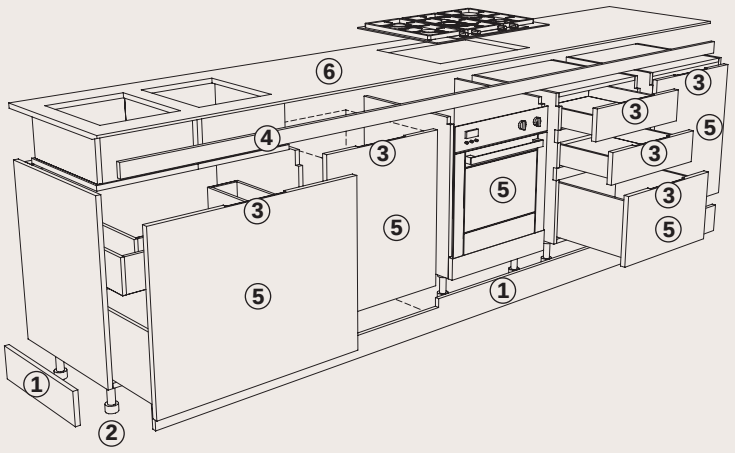
LA CUCINA

Isola cucina per lavaggio e cottura degli alimenti. Piano di lavoro in pietra onice con retroilluminazione al neon e mensole attrezzate con luci a led incastonate nel sottopiano. L'isola è completata da un piano in legno Kauri millenario.

Kitchen island for washing and cooking food. The worktop is made of onyx stone, it features back neon lights and shelves provided with led lights mounted underneath the top. The island block is completed by a side millenary kauri table.

Die Kücheninsel mit Koch- und Waschmöglichkeit mit einer Arbeitsplatte in Onyx mit Lichttechnik und praktischen Boarden mit LED-Beleuchtung. Die Insel wird vervollständigt mit einer Barplatte aus tausendjährigem Kauriholz.

Esploso basi standard L. 336
Exploded view for standard bases L. 336
Beispiel-Standardardunterschränke B. 336



1 - ZOCCOLO: in legno o legno rivestito in acciaio h 14 cm.
PLINTH: wooden or wooden covered in stailess steel h 14 cm.
SOCKEL: aus Holz, mit oder ohne Edelstahlverkleidung, H. 14 cm.

2 - PIEDINI: in metallo regolabili in altezza.
FEET: metal feet adjustable in height.
FÜSSCHEN: Höhenverstellbare Füßchen.

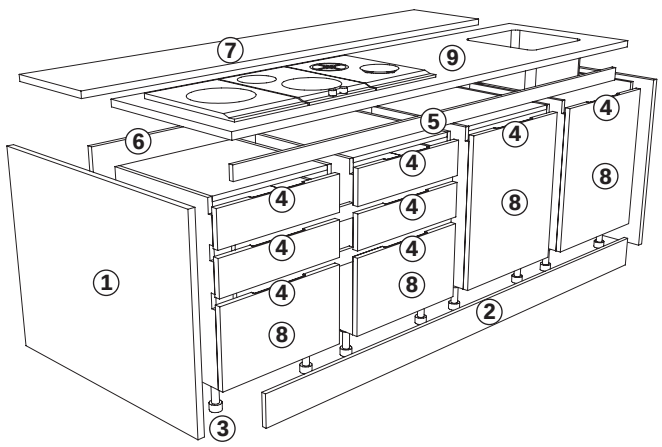
3 - MANIGLIA: in ottone bronzato incassata nel frontale.
HANDLE: bronzed brass handle grooved in the front.
GRIFF: aus bronziertem Messing, in den Fronten eingelassen.

4 - CATENA: in comune fra tutti i moduli.
SUPPORTS: shared by all modules.
AUSGLEICHLEISTE: für mehreren Modulen.

5 - MODULI BASE: ad ante, cassetti o per incasso elettrodomestici fissati l'uno all'altro spalla a spalla senza distanziale.
BASE UNITS: with doors, drawers or for electrical appliancies to be fixed side to side without spacer.
UNTERSCHRÄNKE: mit Türen, Schubladen oder für Einbauelektrogeräte, nebeneinander ohne Zwischenleisten befestigt.

6 - TOP: in acciaio inox, marmo, pietra, Vicostone® o altro materiale.
TOP: stainless steel, marble, stone, Vicostone® top or other material.
ABDECKPLATTE: aus Edelstahl, Stein, Marmor, Vicostone® oder aus anderen Materialien.

Esploso isola L. 246
Exploded view island L. 246
Beispiel-Insel B. 246



1 - SPALLA PER ISOLA: da calcolare ad inizio e fine composizione in inox o legno.
ISLAND SIDE PANEL: to be added at both sides of the composition in stainless steel and wood.
AUSSENSEITE FÜR INSEL: aus Edelstahl oder aus Holz, sowohl links als auch rechts zu berücksichtigen.

2 - ZOCCOLO: in legno o legno rivestito in acciaio h 14 cm.
PLINTH: wooden or wooden covered in stailess steel h 14 cm.
SOCKEL: aus Holz, mit oder ohne Edelstahlverkleidung, H. 14 cm.

3 - PIEDINI: in metallo regolabili in altezza.
FEET: metal feet adjustable in height.
FÜSSCHEN: Höhenverstellbare Füßchen.

4 - MANIGLIA: in ottone bronzato incassata nel frontale.
HANDLE: bronzed brass handle grooved in the front.
GRIFF: aus bronziertem Messing, in den Fronten eingelassen.

5 - CATENA: in comune fra tutti i moduli.
SUPPORTS: shared by all modules.
AUSGLEICHLEISTE: für mehreren Modulen.

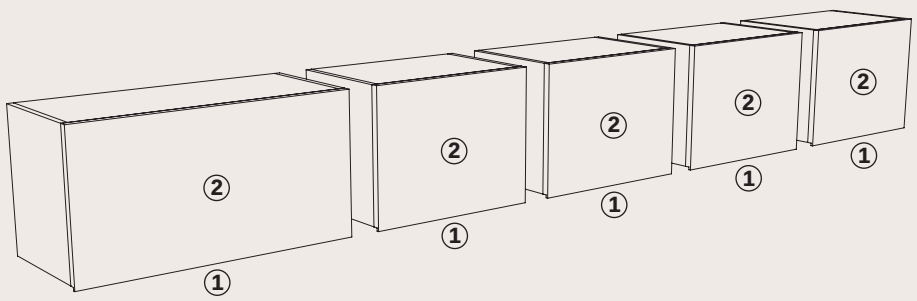
6 - SCHIENALE ISOLA IN LEGNO: sp. 2,5 cm.
WOODEN BACK FOR ISLAND: back thick. 2,5 cm.
RÜCKWAND AUS HOLZ: Dicke 2,5 cm.

7 - TOP SNACK: legno multistrato impiallacciato sp. 3 cm.
SNACK TOP: multilayer veneered thick. 3 cm.
SNACKBARPLATTE: aus furnierter Multischichte, Dicke 3 cm.

8 - MODULI BASE: ad ante, cassetti o per incasso elettrodomestici fissati l'uno all'altro spalla a spalla senza distanziale.
BASE UNITS: with doors, drawers or for electrical appliancies to be fixed side to side without spacer.
UNTERSCHRÄNKE: mit Türen, Schubladen oder für Einbauelektrogeräte, nebeneinander ohne Zwischenleisten befestigt.

9 - TOP: in acciaio inox o altro materiale.
TOP: stainless steel top or other material.
ABDECKPLATTE: aus Edelstahl oder aus anderen Materialien.

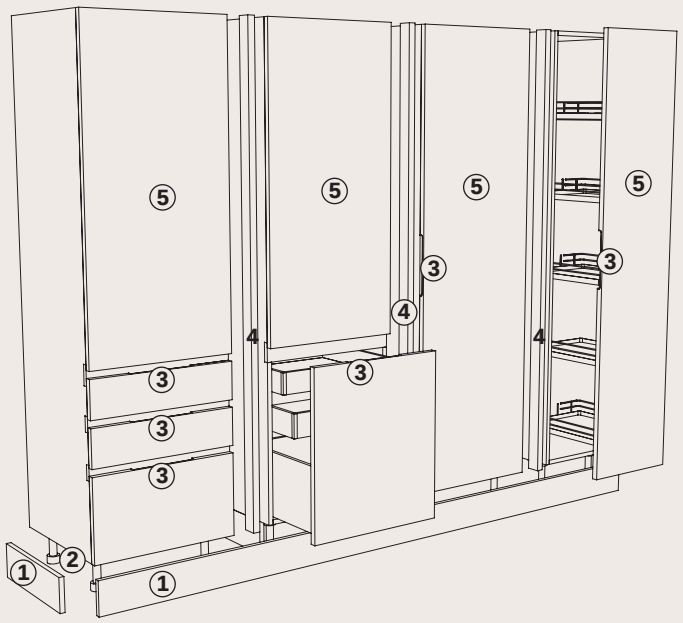
Esploso pensili L. 330
Exploded hanging wall units L. 330
Beispiel-Hängeschränke B. 330



1 - MANIGLIA: in ottone bronzato incassata nel frontale.
HANDLE: bronzed brass handle grooved in the front.
GRIFF: aus bronziertem Messing, in den Fronten eingelassen.

2 - MODULI PENSILI: ad ante basculanti o a battente fissati uno all'altro spalla a spalla senza distanziale.
HANGING WALL UNITS: with flap doors or hinged doors fixed to each other through sides without spacer
HÄNGESCHRÄNKE: mit normalen Türen oder mit Klapptüren, nebeneinander ohne Zwischenleisten befestigt.

Esploso colonne L. 249 - Exploded view columns L. 249 - Beispiel-Hochschränke B. 249



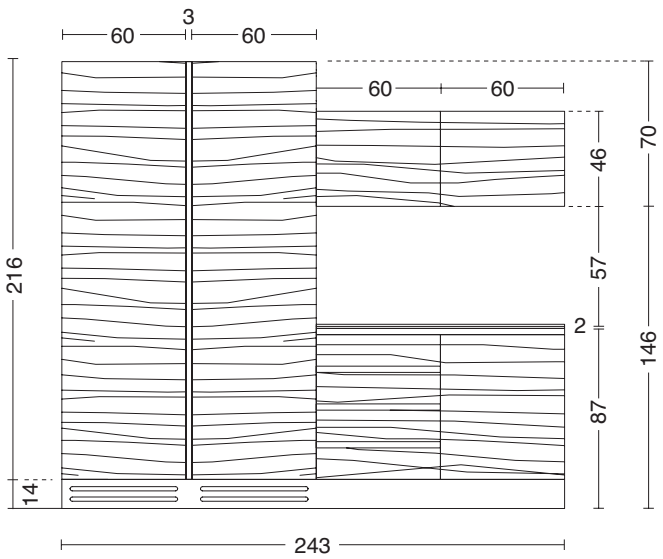
1 - ZOCCOLO: in legno o legno rivestito in acciaio h 14 cm.
PLINTH: wooden or wooden covered in stailess steel h 14 cm.
SOCKEL: aus Holz, mit oder ohne Edelstahlverkleidung, H. 14 cm.

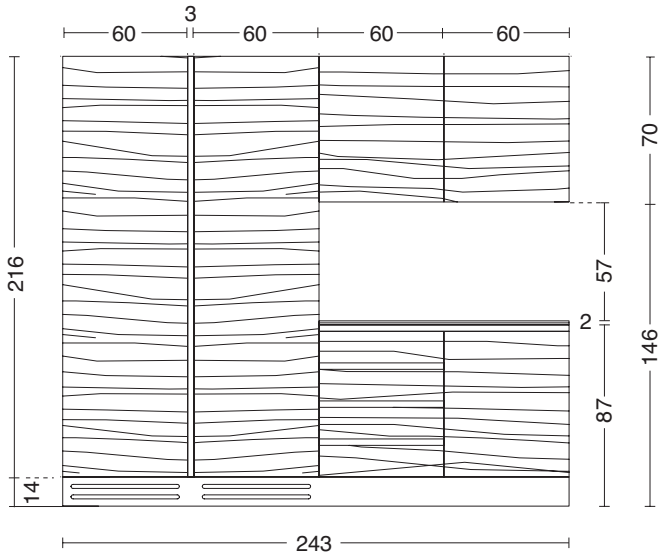
2 - PIEDINI: in metallo regolabili in altezza.
FEET: metal feet adjustable in height.
FÜSSCHEN: Höhenverstellbare Füßchen.

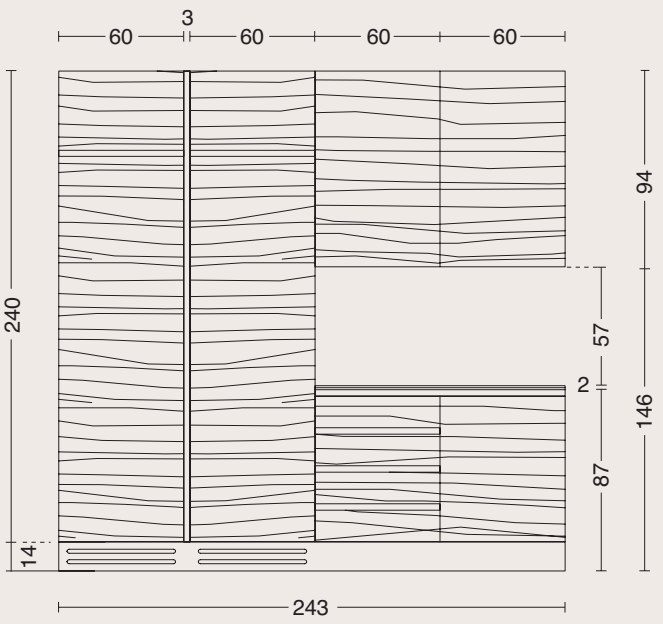
3 - MANIGLIA: in ottone bronzato incassata nel frontale.
HANDLE: bronzed brass handle grooved in the front.
GRIFF: aus bronziertem Messing, in den Fronten eingelassen.

4 - DISTANZIALE: necessario tra i vari moduli colonne per apertura delle ante.
Qualora la cucina fosse in nicchia carcolarli anche agli estremi della cucina
SPACER: needed between column units to allow doors opening.
In case of niche assembling add spacer at each end.
ZWISCHENLEISTE: zwischen den Hochschränken für die Öffnung der Türen nötig.
Im Fall die Küche in einer Nische gebaut ist, sollen die Zwischenleisten
links und rechts der Küche berücksichtigt werden.

5 - MODULI COLONNA: ad ante, cassetti o per incasso elettrodomestici.
COLUMN UNITS: with doors, drawers or for electrical appliancies.
HOCHSCHRÄNKE: mit Türen, Schubladen oder für Einbauelektrogeräte.







LIFE CUCINA_KITCHEN_KÜCHE

DESIGN: THE CREATIVE GROUP BY C.R. & S. RIVA

Riva 1920 presenta LIFE: un ambiente cucina innovativo e multifunzionale ad elevata accessibilità. Un progetto che mira a soddisfare le esigenze legate allo svolgimento di ogni attività domestica attraverso complementi d'arredo e accessori in grado di coniugare design, sicurezza e comfort nei movimenti. Disponibile anche su misura in base alle specifiche esigenze di ogni cliente. La cucina è il luogo multifunzionale per eccellenza, il campo migliore dove sperimentare flessibilità, sicurezza e facilità d'uso dei vari prodotti e sistemi che la compongono. LIFE è una cucina composta da diversi elementi. La struttura da 8 cm di spessore è in legno multistrato impiallacciato e massello, trattato con soluzione a base di olio agli estratti profumati al pino. Il lato "snack" del banco isola è realizzato con un top in legno multistrato impiallacciato di noce, predisposto per passaggio prese elettriche. Sotto al top vi è una zona aperta, facilmente accessibile, e una cassettiera multiuso attrezzabile con elementi portaposate. Altro elemento della cucina LIFE è il mobile-dispensa a parete nel quale sono integrati forno a microonde, macchina per caffè, frigorifero e congelatore. Il mobile è inoltre completato da una serie di cassetti tutti dotati di scorrimento assistito su guide metalliche e da capienti ante.

Riva 1920 presents LIFE: an innovative multifunctional kitchen environment, accessible to all. The project aims at satisfying needs related to performance of al kinds of domestic activity by using fixtures and accessories that offer a combination of design, safety and ease of movement. This is the context in which Riva 1920 proposes the LIFE kitchen custom-made to meet the needs of the individual user. A kitchen is par excellence a multifunctional context, the perfect place for experiemnts in flexibility, safety and ease-of-use of the various products and systems that comprise it. LIFE is a kitchen composed of various elements: frame made of 8 cm-thick solid walnut and veneered multilayer, treated with pine-scented oil-based solution. The "snack" side of the island countertop comprises a top in walnut fitted out with electrical sockets for small kitchen appliances. Under the top there is an easily accessible open space and a versatile set of drawers that can be equipped with a cutlery rack. Another element of the LIFE kitchen is the wall-backed larder unit containing a microwave oven, coffee maker, refrigerator and freezer. The unit also has a series of easy-to-close drawers on metal runners and generous storage space.

Riva 1920 stellt LIFE vor: eine innovative und multifunktionelle leicht zugängliche Kücheneinrichtung. Das Ziel des Projekts liegt darin, die Bedürfnisse bezüglich der häuslichen Arbeiten mittels Einrichtungselemente und Zubehör gerecht zu werden, ohne auf Design, Sicherheit und Bewegungsfreiheit zu verzichten. In diesem Zusammenhang bietet Riva 1920 die Möglichkeit, die Küche LIFE den einzelnen Wünschen entsprechend zu realisieren. Die Küche ist ein multifunktioneller Bereich, in dem man die Flexibilität, und die einfache Benutzung individuell zusammenstellen kann. Die Küche LIFE besteht aus verschiedenen Elementen: die 8-cm starke Struktur ist aus massivem Nussbaum und furniertem Vielschichtholz, vollendet auf natürlicher Basis mit duftendem Fichten-Pflanzelöl. Die Inseltischplatte ist aus Nussbaum und ist mit Elektroanschlüsse für kleine Küchengeräte ausgestattet. Unter der Platte befindet sich ein leicht zugänglicher Bereich und ein mit Besteckkasten ausgerüstetes Mehrzweck-schubladenelement. Ein weiteres Element der Küche LIFE ist der Wand-vorratsschrank, in dem eine Mikrowelle, Kaffeemaschine und Kühl-gefrierschrankkombination integriert wurden. Außerdem ist der Schrank mit Schubladen auf Metallführungen und Gerämigen Fachern hinter Türen ausgestattet.

Life

CUCINA AD ISOLA

Il banco è dotato di un piano in acciaio inox satinato con alzatine salvagoccia. Nel piano lavoro in acciaio si trova il lavello con vicino il piano cottura in modo da avere il minimo spostamento di pentole calde o contenitori pesanti in totale sicurezza. Sul lato attrezzato del “banco isola” sono presenti una serie di cassetti scorrevoli su binari metallici “blue-motion” con sistema di fermo a fine corsa e chiusura assistita, anta sottolavello e lavastoviglie con comandi a scomparsa. Per migliorare la capacità di movimento e di accessibilità. Le basi della cucina life sono state elevate a 12 cm. da terra e arretrate rispetto al fronte del mobile.

The countertop contains a satin-finish stainless steel with raised anti-drip edges. The sink is set within the worktop with the hob nearby so as to require minimum effort when moving hot saucepans or heavy containers with complete safety.
One side of the “island countertop” is fitted with a series of drawers sliding on “blue-motion” metal runners with soft-stop drawer closing mechanism; there is an enclosed under-sink space and dishwasher with slide-away command panel. To improve mobility and accessibility, the plinths of all the elements comprising the Life Kitchen have been raised to 12 cm from floor level and recessed with respect to the front of the unit.

Das Arbeitsfeld ist mit einer Platte aus satiniertem Edelstahl mit Tropfschutzleiste ausgerüstet. Das Spülfeld befindet sich in der Nähe des Kochfeldes, damit der geringste Abstand zwischen ihnen besteht, um das sichere verrücken von heißen Töpfen oder schweren Behältern zu ermöglichen. Die ausgerüstete Seite des “Insel-Arbeitsfeldes” ist mit auf Metallischienen mit dem Blu-motion-system gleitenden Schubladen mit Endanschlag und Rücklauf, Tür unter der Spüle und vollintegrierter Spülmaschine ausgerüstet. Um eine bessere Bewegungsfreiheit zu ermöglichen, wurden die Unterschränke der Küche Life 12 cm vom Boden entfernt und im vergleich der Küchenfront zurückgesetzt.

CUCINA A PARETE

Composizione cucina LIFE a parete: base in legno massello e multistrato di noce rifinito a olio, attrezzata con cassetti di varie altezze, anta sottolavello con vano interno per sistemazione contenitore raccolta rifiuti, lavastoviglie con comandi a scomparsa, larghezza cm. 90 e 2 cestelli porta pentole. Piano di lavoro in acciaio con alzatina posteriore e salvagoccia su tutti i lati, lavello con gocciolatoio integrato e piano cottura Electrolux.

Wall-backed LIFE kitchen installation: base in solid and multilayer walnut with oil finish, fitted with drawers of various heights, under-sink area with door covering space housing small bin for household refuse and suitable for differentiated waste containers, 90cm-wide dishwasher with its command panel hidden by the door and 2 saucepan racks. Steel worktop with wallside back-guard and with anti-drip raised edges on all sides, sink with integrated draining board and Electrolux hob.

Wandkomposition der Küche LIFE: Unterschrank aus massivem Nussbaum und Vielschichtholz vollendet auf natürlicher Basis mit Pflanzenöl, ausgerüstet mit Schubladen in unterschiedlichen Höhen, Spülschrank mit Platz für Abfallbehälter und Mülltrennsystem, vollintegrierte Spülmaschine B. 90 cm und 2 Auszüge. Arbeitsplatte aus Edelstahl mit an allen Seiten aufgesetzter Tropfschutzleiste, Spüle mit integrierter Abtropffläche und Kochfeld von Electrolux.

BASI

Nelle immagini sono visibili alcuni dettagli: top e spalle spessore 8 cm in listellare impiallacciato, cassetti con guide metalliche ammortizzate e interno cassetti in massello con incastro a coda di rondine. Maniglie in ottone burattato.

The pictures show some details: top and uprights in 8 cm-thick veneered plywood, drawers with metal runners and soft-stop action and drawer interiors in dovetail-jointed solid wood. Handles with trumbled brass finish.

Auf den Abbildungen werden einige Details dargestellt: Arbeitsplatte und Seitenteile, Stärke 8 cm, aus furnierter Tischlerplatte. Schubladen auf Metallschienen und Innenausführung der Schubladen aus Massivholz mit Schwalbenschwanzverbindung. Griffe aus getrommelt Messing.

PENSILI

Pensili realizzabili in diverse altezze e con differenti aperture, basculanti o battenti. Attrezzati con faretti o strisce LED per una migliore illuminazione del piano di lavoro.

Overhead units in various heights and closures: tip-up fronts or doors. Equipped with spotlights or LED strips to improve worktop illumination.

Die Oberschränke können mit verschiedenen Höhenmaßen und mit verschiedenen Öffnungsarten, Schwingtüren oder Drehtüren, angefertigt werden.
Für eine bessere Beleuchtung der Arbeitsplatte sind Strahler oder LED-Streifen vorgesehen.

COLONIA SPECIALE A PARETE

Nella foto è presentato il mobile-credenza mod. “LIFE” con base a cassetti attrezzabili con elementi portaposate o divisori interni su misura in base alle necessità. La parte superiore del mobile è realizzata da ripiani a giorno e faretti a incasso per illuminare il piano d’appoggio sottostante.

The photograph shows the LIFE sideboard – a unit with a base element of drawers to take a cutlery drawer or internal divisions custom-made to respect the user’s needs. The upper section of the piece is composed of open shelves with recessed spotlights to illuminate the shelf below.

Auf der Abbildung wird die Anrichte LIFE dargestellt, mit Schubladen-Unterschrank, der mit Besteckkasten oder internen wunschgerechten Unterteilungen ausgerüstet werden kann. Der obere offene Schrankteil ist mit Fachböden, unter denen sich Einbau-Strahlern befinden, ausgerüstet.

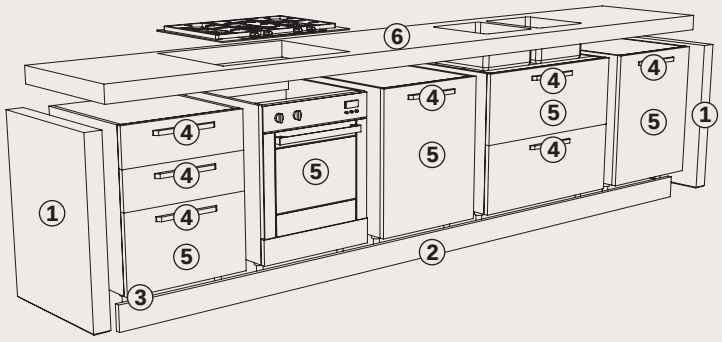
COLONNE

Colonne per dispensa o per inserimento elettrodomestici a incasso, caratterizzate da una speciale cornice da 8 cm che le racchiude. Sono attrezzabili con estraibili o con ripiani in legno con funzione di dispensa.
Disponibile anche su misura.

Towers to function as larders or to host built-in electrical appliances, characterised by a special 8 cm enclosing cornice. Can be equipped with pull-out units or wooden shelves to function as a larder. Made-to-measure service also available.

Hochschränke als Vorratsschrank oder für den Einbau von Elektrogeräten. Hervorgehoben durch eine besondere 8cm starke einfassende Umrahmung. Als Vorratsschrank können sie mit Auszügen oder Fachböden aus Holz ausgerüstet werden.
Auch als Sonderanfertigung erhältlich.

Esploso basi standard L. 346
Exploded view for standard bases L. 346
Beispiel - Standardunterschränke B. 346



1 - SPALLA PER BASE: da calcolare ad inizio e fine composizione in inox o legno (facoltativa).
SIDE PANEL FOR BASE: to be added at both sides of the composition in stainless steel or wood (optional).
AUSSENSEITE FÜR UNTERSCHRANK: aus Edelsthal oder aus Holz, sowohl links und rechts zu berücksichtigen (auf Wunsch).

2 - ZOCCOLO: in legno o legno rivestito in acciaio h 12 cm.
PLINTH: wooden or wooden covered in stailess steel h 12 cm.
SOCKEL: aus Holz, mit oder ohne Edelstahlverkleidung, H. 12 cm.

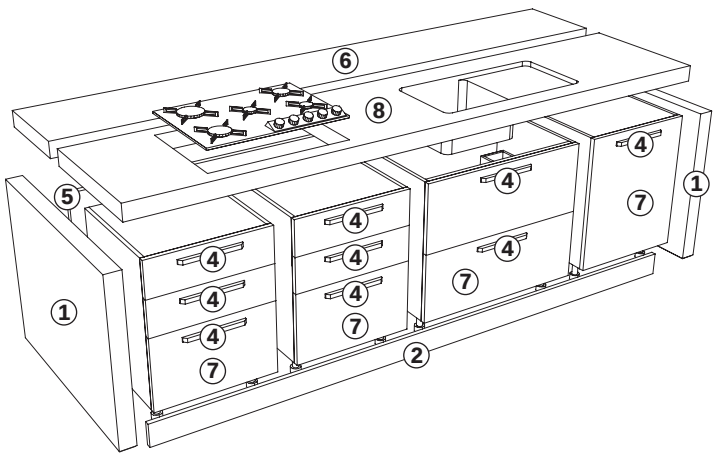
3 - PIEDINI: in metallo regolabili in altezza.
FEET: metal feet adjustable in height.
FÜSSCHEN: Höhenverstellbare Füßchen aus Metall.

4 - MANIGLIA: in ottone burattato (standard Life).
HANDLE: in trumbled brass finish, (standard Life).
GRIFF: aus getrummelt Messing, (standard Life).

5 - MODULI BASE: ad ante, cassetti o per incasso elettrodomestici fissati l'uno all'altro spalla a spalla senza distanziale.
BASE UNITS: with doors, drawers or for electrical appliancies to be fixed side to side without spacer.
UNTERSCHRÄNKE: mit Türen, Schubladen oder für Einbauelektrogeräte, nebeneinander ohne Zwischenleisten befestigt.

6 - TOP: in acciaio inox, pietra, Vicostone® o altro materiale.
TOP: in stainless steel, stone, Vicostone® or other material.
ABDECKPLATTE: aus Edelstahl, Stein, Vicostone® oder aus anderen Materialien.

Esempio l. 222,5 cm - Variante 1
Example l. 222,5 cm - Version 1
Beispiel B. 222,5 cm - Version 1



1 - SPALLA PER ISOLA: da calcolare ad inizio e fine composizione in inox o legno.
SIDE PANEL FOR ISLAND: to be added at both sides of the composition in stainless steel or wood.
AUSSENSEITE FÜR INSEL: aus Edelstahl oder aus Holz, sowohl links und rechts zu berücksichtigen.

2 - ZOCCOLO: in legno o legno rivestito in acciaio h 12 cm.
PLINTH: wooden or wooden covered in stailess steel h 12 cm.
SOCKEL: aus Holz, mit oder ohne Edelstahlverkleidung, H. 12 cm.

3 - PIEDINI: in metallo regolabili in altezza.
FEET: metal feet adjustable in height.
FÜSSCHEN: Höhenverstellbare Füßchen aus Metall.

4 - MANIGLIA: in ottone burattato (standard Life).
HANDLE: in trumbled brass finish, (standard Life).
GRIFF: aus getrummelt Messing, (standard Life).

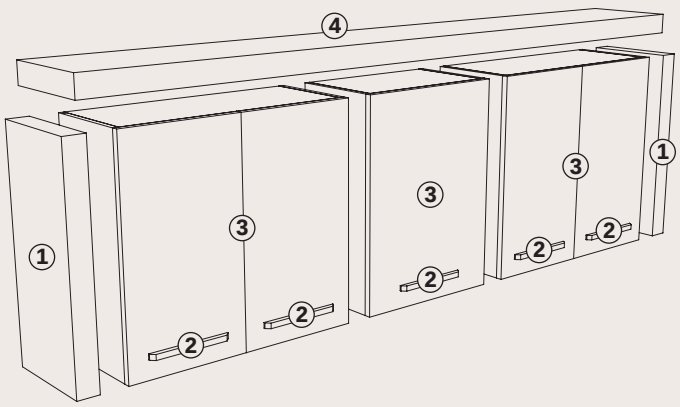
5 - SCHIENALE ISOLA IN LEGNO: sp. 2,5 cm.
BACK FOR ISLAND IN WOOD: back thick. 2,5 cm.
RÜCKWAND FÜR INSEL AUS HOLZ: Dicke 2,5 cm.

6 - TOP SNACK: legno multistrato impiallacciato sp. 3 cm.
SNACK TOP: multilayer veneered thick. 3 cm.
SNACKBARPLATTE: aus furnierter Multischichte, Dicke 3 cm.

7 - MODULI BASE: ad ante, cassetti o per incasso elettrodomestici fissati l'uno all'altro spalla a spalla senza distanziale.
BASE UNITS: with doors, drawers or for electrical appliancies to be fixed side to side without spacer.
UNTERSCHRÄNKE: mit Türen, Schubladen oder für Einbauelektrogeräte, nebeneinander ohne Zwischenleisten befestigt.

8 - TOP: in acciaio inox o altro materiale.
TOP: in stainless steel or other material.
ABDECKPLATTE: aus Edelstahl oder aus anderen Materialien.

Esploso pensili L. 256
Exploded view for hanging wall units L. 256
Hängeschränke B. 256



1 - SPALLA PER PENSILE: da calcolare ad inizio e fine composizione in inox o legno (facoltativa).
SIDE PANEL FOR HANGING WALL UNIT: to be added at both sides of the composition in stainless steel or wood (optional).
AUSSEITEN FÜR HÄNGESCHRÄNKE: aus Edelstahl oder aus Holz, sowohl links und rechts zu berücksichtigen (auf Wunsch).

2 - MANIGLIA: in ottone burattato (standard Life).
HANDLE: in trumbled brass finish, (standard Life).
GRIFF: aus getrummelt Messing, (standard Life).

3 - MODULI PENSILI: ad ante basculanti o a battente fissati uno all'altro spalla a spalla senza distanziale.
HANGING WALL UNITS: with flap doors or hinged doors fixed to each other side to side without spacer.
HÄNGESCHRÄNKE: mit normalen Türen oder mit Klapptüren, nebeneinander ohne Zwischenleisten befestigt.

4 - TOP PER PENSILI: elemento in legno da aggiungere sopra ai pensili (facoltativo).
TOP CLOSING SHELF OR PROFILE FOR HANGING WALL UNITS: wooden elements to add above (optional).
OBERES BRETT ODER OBERER KRANZ: aus Holz, über die Hängeschränke (auf Wunsch).

Esploso colonna L. 196 - Exploded view for columns L. 196 - Beispiel-Hochschränke B. 196

1 - SPALLA PER COLONNA: da calcolare ad inizio e fine composizione
in inox o legno (facoltativa).
SIE PANEL FOR COLUMN: to be added at both sides of the composition
in stainless steel or wood (optional).
AUSSENSEITE FÜR HOCHSCHRANK: aus Edelsthal oder aus Holz,
sowohl links und rechts zu berücksichtigen (auf Wunsch).

2 - ZOCCOLO: in legno o legno rivestito in acciaio h 12 cm.
PLINTH: wooden or wooden covered in stailess steel h 12 cm.
SOCKEL: aus Holz, mit oder ohne Edelstahlverkleidung, H. 12 cm.

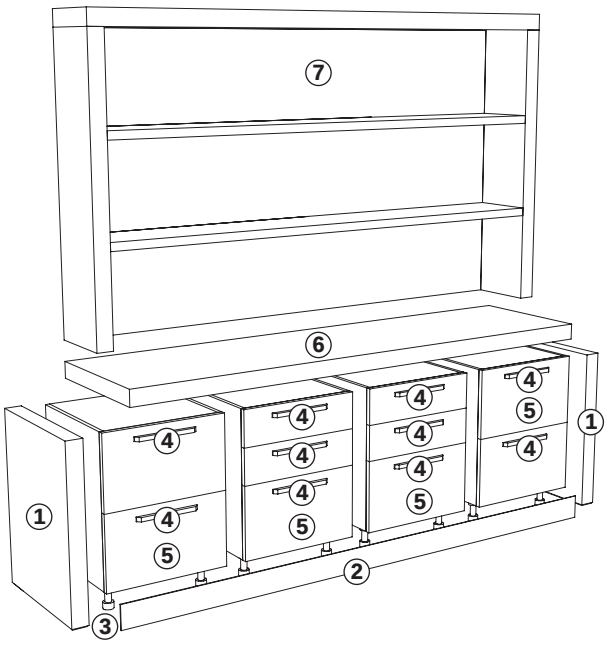
3 - PIEDINI: in metallo regolabili in altezza.
FEET: metal feet adjustable in height.
FÜSSCHEN: Höhenverstellbare Füßchen aus Metall.

4 - MANIGLIA: MANIGLIA: in ottone burattato (standard Life).
HANDLE: in trumbled brass finish, (standard Life).
GRIFF: aus getrummelt Messing, (standard Life).

5 - MODULI COLONNA: ad ante, cassetti o per incasso elettrodomestici
fissati l'uno all'altro spalla a spalla senza distanziale.
COLUMN UNITS: with doors, drawers or for electrical appliancies
to be fixed side to side without spacer.
HOCHSCHRÄNKE: mit Türen, Schubladen oder für Einbauelektrogeräte,
nebeneinander ohne Zwischenleisten befestigt.

6 - TOP PER COLONNE: elemento in legno da aggiungere sopra alle colonne (facoltativo).
TOP CLOSING SHELF OR PROFILE FOR COLUMNS:
wooden element to add above columns (optional).
OBERES BRETT ODER OBERER KRANZ: aus Holz,
über die Hochschränke (auf Wunsch).

Esploso credenza L. 256 - Exploded view of sideboard L. 256 - Beispiel - Anrichte B. 256



1 - SPALLA PER BASE: da calcolare ad inizio e fine composizione in legno.
SIDE PANEL FOR BASE: to be added at both sides of the composition in wood.
AUSSENSEITE FÜR UNTERSCHRANK:
aus Holz, sowohl links und rechts zu berücksichtigen.

2 - ZOCCOLO: in legno o legno rivestito in acciaio h 12 cm.
PLINTH: wooden or wooden covered in stailess steel h 12 cm.
SOCKEL: aus Holz, mit oder ohne Edelstahlverkleidung, H. 12 cm.

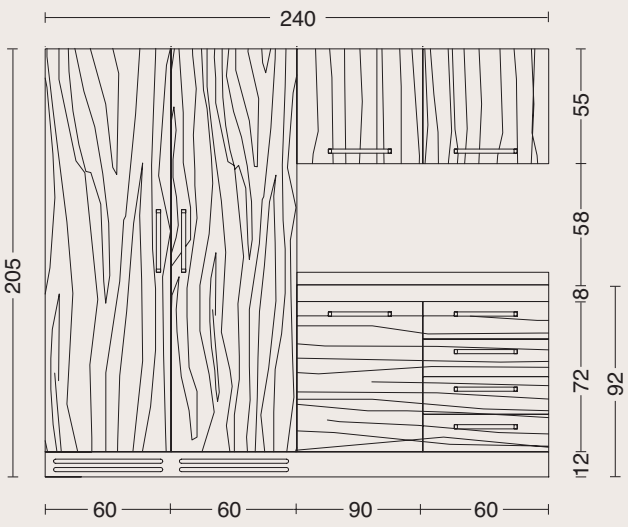
3 - PIEDINI: in metallo regolabili in altezza.
FEET: metal feet adjustable in height.
FÜSSCHEN: Höhenverstellbare Füßchen aus Metal.

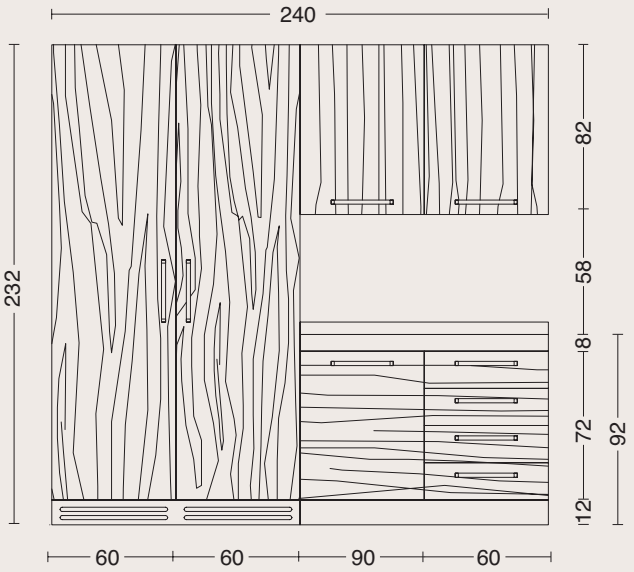
4 - MANIGLIA: in ottone burattato (standard Life).
HANDLE: in trumbled brass finish, (standard Life).
GRIFF: aus getrummelt Messing, (standard Life).

5 - MODULI BASE: ad ante o cassetti.
BASE UNITS: with doors or drawers.
UNTERSCHRÄNKE: mit Türen oder Schubladen.

6 - TOP PER BASI: in legno multistrato impiallacciato sp. 8 cm
TOP FOR BASE UNIT: in multilayered wooden veneered thikness 8 cm
ABDECKPLATTE FÜR UNTERSCHRANK: aus furnierter Multischichte, Dicke 8 cm

7 - ALZATA: parte superiore composta da mensole e spalle in legno con faretti.
UPPER SIDE: composed of shelves and side panels, with spotlights.
OBERER TEIL: bestehend aus fachböden und Aussenseiten, mit Spotlights.





LAUNDRY ROOM

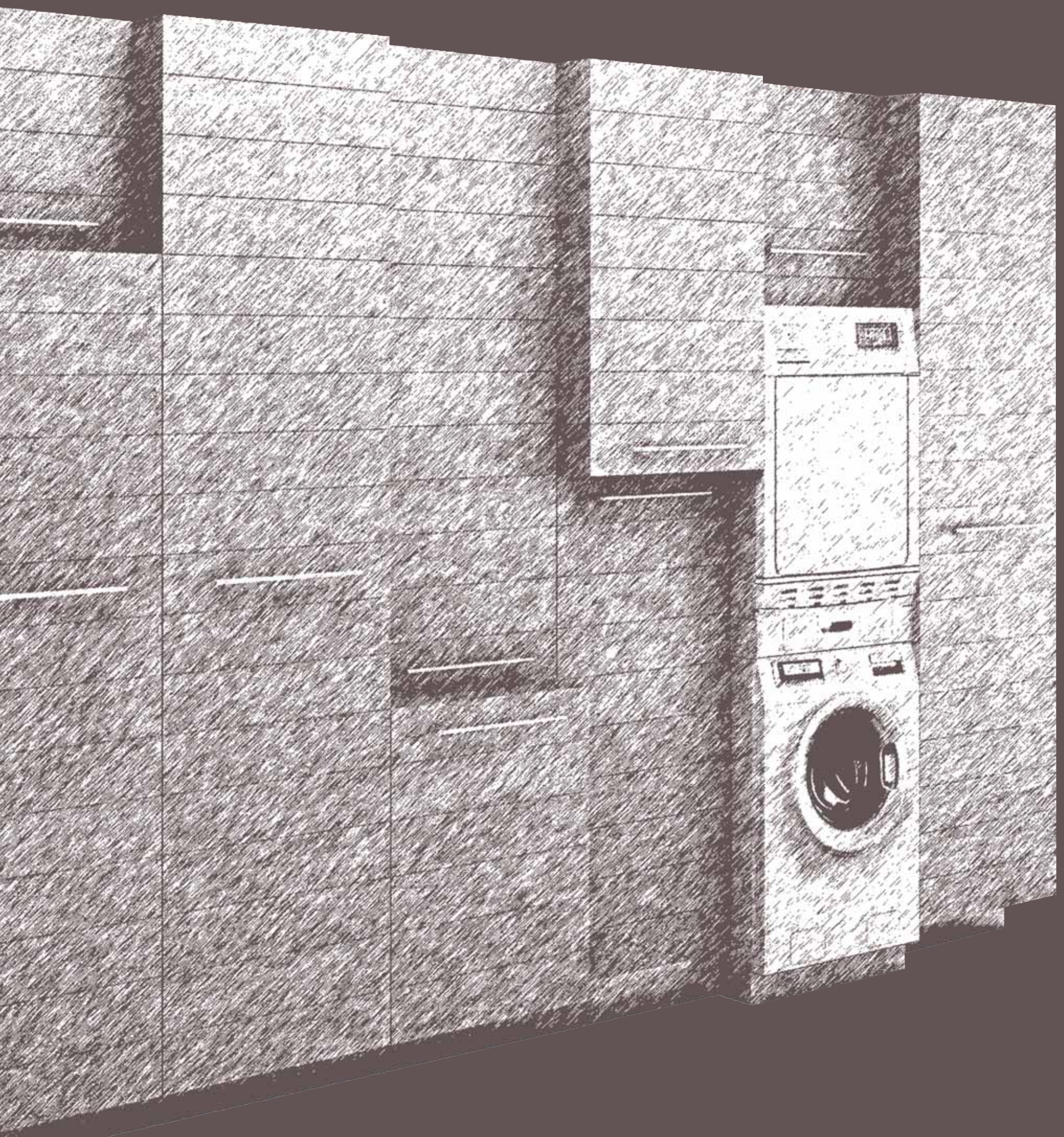
DESIGN: TERRY DWAN

Il progetto Laundry Room coordinato da Terry Dwan è realizzato da elementi in cedro profumato. Caratteristica dominante è l'utilizzo del legno di cedro per l'interno delle strutture anche grazie alle sue proprietà antitarme naturali. Per l'esterno invece possono essere utilizzate tutte le essenze disponibili nella gamma della Collezione RIVA 1920.

The Laundry Room, designed with Terry Dwan, is produced using scented cedar wood. Its main feature is the use of cedar wood for all the inner parts of the furnishings, in order to exploit its properties as natural moth-repellant. The outer panels, instead, can be in every wood essence available in the Collection by Riva 1920.

Das Projekt des Laundry room vist ein Entwurf von Terry Dwan.
Die Innenausstattung ist aus duftendem Zedernholz und bietet hierdurch einen natürlichen Schutz gegen Motten. Der Aussenkorpus kann in den üblichen Riva – Hölzern gewählt werden.

Laundry room



RELAXING BENCH

Bancone in legno di cedro caratterizzato da un materassino rivestito in stoffa.

Relaxing bench in cedar wood provided with a thin mattress covered with fabric.

Theke mit massiven Zedernholzplatte mit stoffbezogener Auflage.

Banco lavaggio: banco di lavoro in acciaio attrezzato
con lavello, ante contenitori e capienti cassetti.

Washing Counter: a workbench in steel,
equipped with sink, cabinets and wide drawers.

Arbeitsbank mit Edelstahlfläche, Waschbecken,
Fächern und grossen Schüben.

MOBILE LAVANDERIA

Mobile lavanderia attrezzato.
“Multitasking“ laundry wall unit.
Wand mit Fächern verschiedener Grössen.

Armadio in cedro profumato.
Parfumed cedar wood wardrobe.
Schrank aus duftendem Zedernholz.

HANGAR LIGHT LAUNDRY

La partnership tra RIVA 1920 ed Electrolux nasce dalla comune idea che le aziende devono avere un comportamento responsabile verso l'ambiente, impegnandosi ad attuare strategie produttive capaci di minimizzare l'impatto ambientale, ispirandosi a criteri anche più rigorosi rispetto a quelli imposti dagli obblighi normativi. Electrolux, leader mondiale nel settore degli elettrodomestici da incasso, pone da sempre particolare attenzione alla qualità ecologica dei propri elettrodomestici.

The partnership between RIVA 1920 and Electrolux grows out of a shared belief that the companies must behave responsibly towards the environment, committing themselves to put into effect production strategies that can minimizes any negative environmental impact and apply more rigorous standards that those imposed by prevailing regulations. Electrolux, the world leader in embedded domestic appliances, has always been particularly attentive to the ecological quality of its products.

Die Partnerschaft zwischen RIVA 1920 und Electrolux begründet sich auf eine von beiden Seiten geteilte Überzeugung, dass sich die Hersteller ihre Verantwortung bezüglich der Umweltprobleme bewusst sein müssen. Sie müssen Produktionsstrategien anwenden, die die Umweltbelastungen vermindern und sich auf Kriterien einstellen, die strenger sind als die gesetzlich vorgeschriebenen Normen. Electrolux, weltweit der größte Hersteller von Elektro-Einbaugeräten, richtet schon immer seine besondere Aufmerksamkeit auf die umweltfreundliche Qualität der eigenen Elektro-Einbaugeräte.

NON COMPRARE UN NOSTRO PRODOTTO
SENZA AVER PRIMA CONSULTATO IL NOSTRO
“ LIBRO DELLA PRODUZIONE ”

PLEASE DO NOT BUY ANY OF OUR PRODUCTS
BEFORE HAVING LOOKED UP OUR
“ COMPANY PROFILE ”

ERST LESEN, DANN ERWERBEN! NEHMEN SIE EINSICHT
IN UNSER ***“ BUCH DER PRODUKTION”***
UND ERWERBEN SIE UNSER PRODUKT

www.riva1920.it

I nostri **principi**

Comunicare **al cliente**
con chiarezza ciò che produciamo e vendiamo

Assicurare **al cliente**
trasparenza e chiarezza sui materiali utilizzati

Custodire e tramandare **le tradizioni**
artigianali di chi ci ha preceduto

Produrre **senza sprechi**

Utilizzo razionale delle materie **prime**
che la **natura** ci mette a disposizione

Cura dell’ambiente
durante tutto il ciclo produttivo

Garanzia di un prodotto **Made in Italy**

Realizzare le idee che ci vengono trasmesse da grandi **designer**

flessibilità **totale** al servizio dei nostri **clienti**

Attenzione verso un giusto rapporto qualità-**prezzo**

Our **principles**

Communicate clearly **to Customers**
what it is that we produce and sell

Guarantee to the customer
transparency and **clarity** regarding the materials used

Safeguard craft **traditions** handed down to us by our predecessors
so to hand them down, in turn, **to future generations**

Produce **without waste**

Make a rational use of **raw** materials that nature provides us with

Protect the environment
throughout the production cycle

Guarantee all our products are **Made in Italy**

Bring to life the ideas that great **designers** came to us with

Provide the **Customer** with a totally **flexible service**

Ensure we always offer the best value **for money**

Unsere **Prinzipien**

Klare Kommunikation an Kunden
was wir herstellen und verkaufen

Transparenz **und Klarheit**
gegenüber dem Kunden, welche Materialien verwendet werden

Traditionen von vorhergehenden **Generationen**
konservieren und weiterleiten

Ohne Ausschuss **produzieren**

Verwendung von Rohstoffen **welche**
uns von der **Natur** gegeben werden

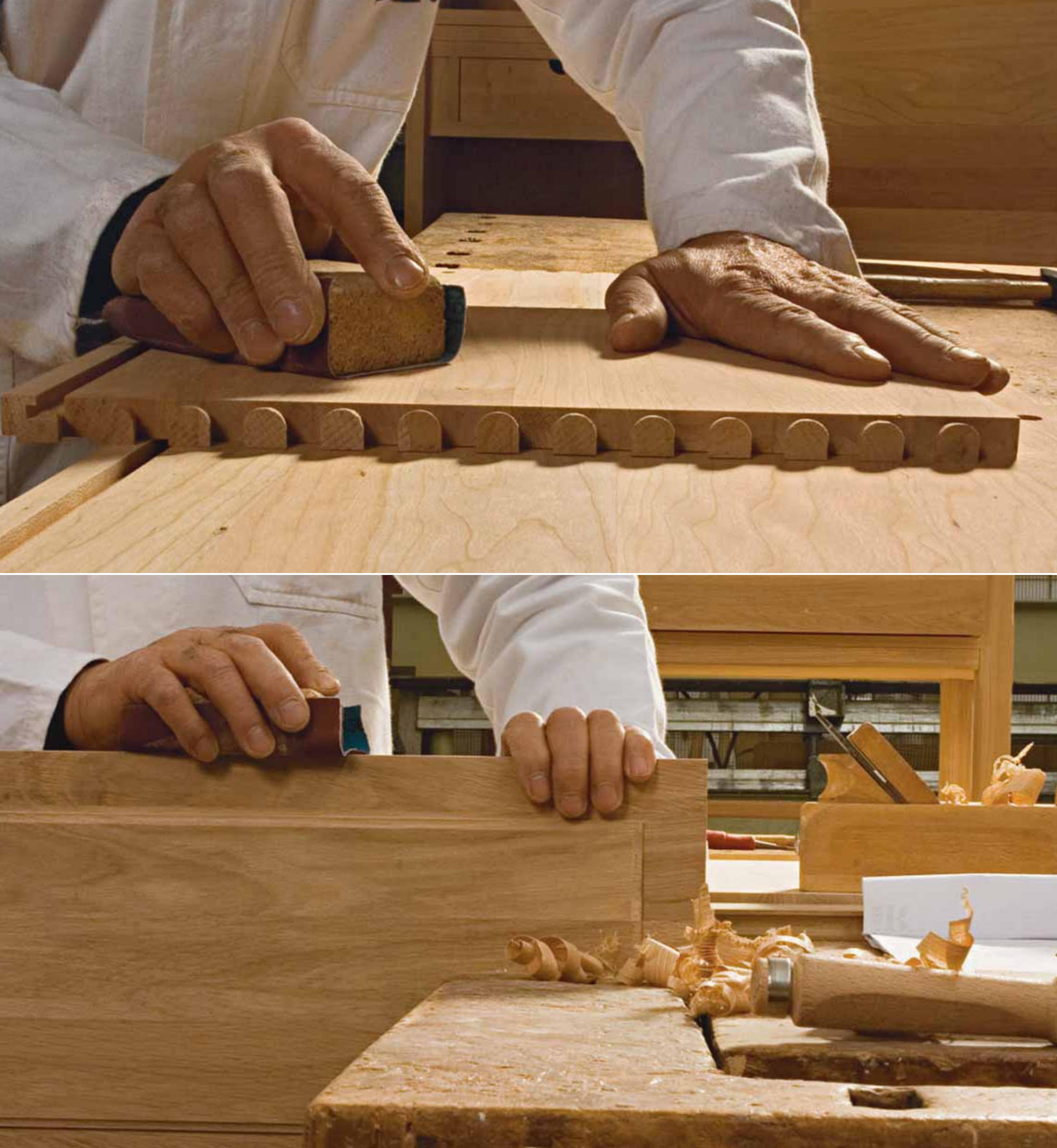
Berücksichtigung der Natur
während der Arbeitsprozesse

Garantie eines Produktes **Made in Italy**

Ideen und Projekte von großen **Designer** realisieren

Flexibilität in Service und Produkt

Verhältnis Preis – **Leistung**



Il legno riposa,
ma non dorme.
Ci anticipa nei pensieri
e si prepara a ciò
per cui non esistono
ancora le parole

Wood rests,
but never sleeps.
It thinks faster than us,
and it prepares us
for something for which
there are as yet no words

Holz ruht,
schläft aber nicht.
Unseren Gedanken voraus
bereitet es sich auf das vor,
was man noch nicht mit Worten
beschreiben kann.

Davide Riva

Il legno e la tradizione

Semplicemente unici, progettati intorno ai vostri desideri. I mobili Riva sono interamente finiti a mano, uno per uno. In ogni prodotto c'è l'esperienza di un artigiano che ne ha curato la realizzazione, ci sono la passione e la tradizione di un mestiere antico. I mobili Riva sono realizzati su misura per le vostre esigenze. Ma c'è di più: ogni mobile Riva ha uno speciale tagliando di riconoscimento che consente di ripercorrere tutte le fasi della lavorazione, ricostruendo per intero la sua storia.

RIVA 1920_WOOD AND TRADITION. Simply unique, designed for your needs and wishes. Each and every Riva 1920's piece of furniture is hand-finished. Every product carries the marks of the experienced craftsman that took it through the production phases with passion and ability. Every piece of furniture can be custom made to your needs. And there is more: every piece is provided with an identification label that allows easy tracking throughout the production phases, and an easy reconstruction of its own story.

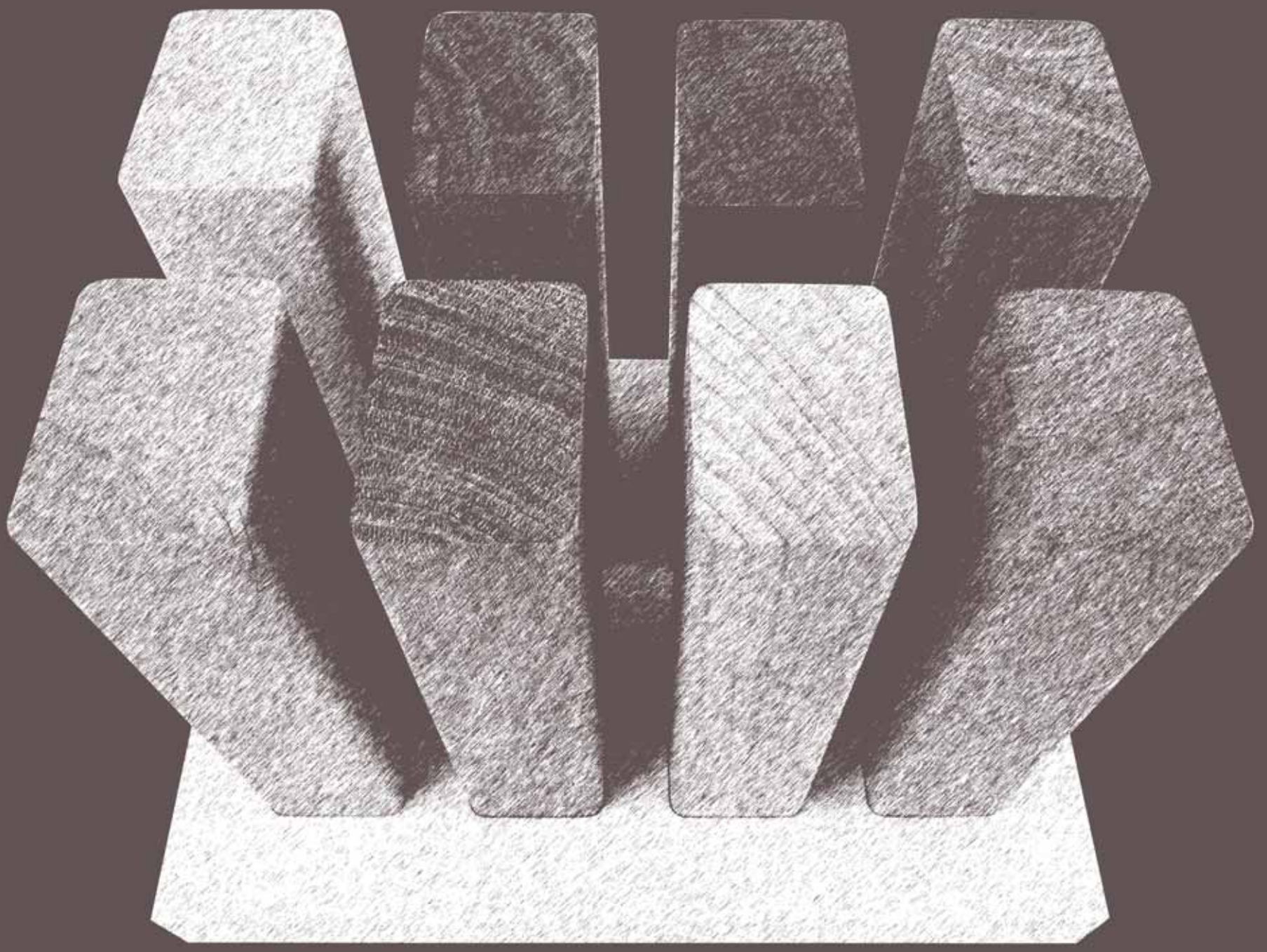
RIVA 1920_HOLZ UND TRADITION. Einfach einzigartig und ihren Wünschen entsprechend geplant. Jedes von Riva hergestellte Möbel weist auf die sorgfältige Realisierung hin, die von geschickten Tischlermeister auf traditioneller Art durchgeführt werden. Die Möbel von Riva werden maßgerecht ihren Anforderungen entsprechend angefertigt. Aber das ist nicht alles: Jedes Möbel von Riva wird ausgeliefert mit einer Produktkarte, anhand dieser der Produktionsablauf des Möbels zurück verfolgt werden kann und damit die Geschichte des Möbels.

UNA SCELTA NATURALE

A NATURAL CHOICE

EINE NATÜRLICHE WAHL

Campionario
Sample charts
Muster



Noce olio
Walnut, oil
Nussbaum geölt

Ciliegio olio
Cherrywood, oil
Kirschbaum geölt

Acero olio
Maple, oil
Ahorn geölt

Rovere olio
Oak, oil
Eiche geölt

Rovere cera
Oak, wax
Eiche gewachst

Rovere sbiancato cera
Whitened oak, wax
Eiche geweisst, gewachst

Cedro grezzo
Cedarwood, raw
Zedernholz unbehandelt

Teak, olio
Teak, oil
Teakholz, geölt

ESSENZE E FINITURE - WOOD TYPES AND FINISHES - HOLZ UND OBERFLÄCHEN

Tutti gli articoli della Collezione RIVA 1920, se non diversamente specificato, sono disponibili in quattro diverse essenze di legno: **ciliegio, acero, rovere e noce americano, tutti legni di forestazione certificata.** A richiesta, e solo per prodotti specifici, anche in legno di **Kauri Millenario**, **cedro e teak.** La finitura è a base di oli naturali vegetali, non dannosi per la salute, che consente di risaltare al massimo le venature del legno con naturale splendore. La diverse tonalità di colore del legno sono da considerarsi **un pregio** in quanto sinonimo di **materia prima naturale**, senza coloranti
o fibre artificiali aggiunte.

All the products of the RIVA 1920 Collection, unless otherwise specified, are available in four different wood types: **cherry, maple, oak and walnut,** all coming from controlled forests. Upon request, and only for specific products, **millenary Kauri wood**, **cedarwood** and **teak** can be used. The final effect is obtained through the application of a vegetable oil finish (except for products made of cedarwood that are kept natural and are not oiled), a kind of material that does not harm health and contributes to bringing out the beauty of wood grains without altering its naturalness. Wood shades beautifully display the natural variations in wood, reminding us that what we see is a natural raw material, not altered by artificial fibres or colorants.

Die Produkte von der RIVA 1920 Kollektion, wenn nicht anders angegeben, sind in vier verschiedene Holzarten erhältlich: **Kirschbaum, Ahorn, Eiche** und amerikanischer **Nussbaum** aus bestätigten Wiederaufforstungsgebieten.
Auf Wunsch, aber nur für angegebene Artikel, ist auch **tausendjähriger Kauri**, **Zedernholz** und **Teakholz** erhältlich.
Die charakteristische Oberflächenbehandlung mit Pflanzenölen ermöglicht der Holzmaserung sich im natürlichen Erscheinungsbild hervorzuheben, ohne die Gesundheit zu gefährden. Eventuelle Farbunterschiede die in einem Möbelstück auftreten Können, sind ein **Echtheitsmaterial** für Möbel in Holz mit rein natürlicher Rohstoffe und Verarbeitungsweise.

INFORMAZIONI IMPORTANTI SUL LEGNO MASSELLO

Il legno è vivo! E 'quindi importante che il legno, così come il legno massello, siano trattati correttamente. Con una cura adeguata e costante, di solito il legno è molto più durevole di quanto si pensi. Il legno spesso si può muovere in relazione all'umidità e alla temperatura dell'ambiente in cui si trova. Capita che nella nostra vita quotidiana non sempre è possibile mantenere delle condizioni ottimali per la vita del legno, ed è quindi nella natura del legno aumentare o diminuire di dimensione a seconda del clima. Tolleranze di circa **0,5 - 1,0%** su top o superfici in legno massello incollati sono pertanto normali e non possono essere motivo di contestazione o reclamo. Un fattore molto importante che deve essere osservato in presenza di mobili in legno massello è la percentuale di umidità nell'aria della stanza. Per una perfetta tenuta del legno massello è raccomandato che nell'ambiente vi sia una umidità relativa intorno al **50-55%**, che si può ottenere con l'utilizzo di appositi umidificatori o depuratori d'aria. Ogni mobile in legno è unico nella sua intensità di colore e di venatura. I mobili con finitura a olio e cera possono avere tonalità leggermente più scure o più chiare e queste piccole variazioni non possono essere evitate in quanto caratteristiche tipiche del legno naturale. Il legno inoltre reagisce alle diverse condizioni di luce. Di norma i legni di colore chiaro tendono a diventare più scuri, mentre i legni di tonalità più scura tendono a diventare più chiari. Si consiglia quindi, per evitare differenze di tonalità sulla superficie di un mobile, di non posizionare oggetti per lungo tempo su uno stesso punto.

CERA PER LAVORAZIONE LEGNO CON NODI

I legni nella versione "con nodi" sono trattati con una speciale cera di colore nero che viene riscaldata e portata allo stato liquido per essere poi inserita nel nodo. Una volta raffreddata a temperatura ambiente, ritorna allo stato solido e ottura completamente il nodo del legno. Eventuali effetti di "cristallizzazione" della cera o differenze di tonalità di colore sulla superficie del tavolo in corrispondenza del nodo sono del tutto normali e possono essere attenuati utilizzando la paglietta d'acciaio del nostro set manutenzione. Anche il numero dei nodi e la loro dimensione presenti nel top del tavolo non sono motivo di contestazione bensì una caratteristica del legno massello della versione "con nodi" trattato con oli e cere naturali. Prendersi cura di un mobile in legno è semplice: è sufficiente, quando sarà necessario, ripristinare la finitura. Per questo, a chi acquista un mobile RIVA 1920, viene consegnato un kit di manutenzione con un flacone della finitura, un panno per la polvere, una paglietta in lana d'acciaio per togliere eventuali aloni o graffi, un panno per stendere la finitura e i guanti.

IMPORTANT INFORMATION ON SOLID WOOD

Wood is alive! It is thus important that wood, including solid wood, is treated correctly. If taken care of adequately and constantly, solid wood lasts much more time than ever thought! Wood is often subjected to movements as a consequence of the humidity and the temperature of the environment in which it is located. In our daily life, it is possible that optimal conditions for wood to live in are not fulfilled, and it is thus normal for wood to increase or decrease its own dimensions according to the climate. Variations of **0,5 - 1,0%** on solid wood table tops or surfaces are normal and can not represent a reason for claims. A very important element that should be considered when dealing with solid wood furniture is humidity. For a good holding of solid wood, it is recommended that the humidity of the room is around **50 - 55 %** - it is possible to achieve such result by using proper humidifiers and air purifiers. Each and every wooden piece of furniture features unique colour shades and grains. Pieces of furniture finished with oil and wax can feature slightly darker or lighter shades and such nuances can not be avoided since they are typical features of natural wood. Wood also reacts to different light conditions. Normally, light-shade woods tend to turn darker, whereas dark-shade woods tend to turn lighter. It is suggested, so to avoid colour differences over the top of one single element, not to leave the same item over a surface for a long period of time.

NATURAL WAX TO TREAT WOOD KNOTS

wood knots are treated with a special black-coloured wax that is heated and once liquefied, it is poured onto the knot. Time is allowed for the wax to cool down at room temperature. Once it solidifies, it thoroughly covers up the wood knot. It is possible to encounter wax "crystallization" effects or colour variations over the table top. This is a normal consequence of the waxing process and the spots can be faded through the use of a steel wool provided with the maintenance kit. Also the number of knots and their dimensions over the table top can not be a reason for complaints, since they represent a natural feature of true solid wood "with knots", finished with natural oils or waxes. Taking care of a furnishing item made of wood is simple: restore the finish whenever it is necessary. For this reason, all of our customers receive a Maintenance Kit that includes: a bottle containing oil, a dust cloth, a steel wool to remove any stains or marks, a cloth to spread oil and a pair of gloves.

WICHTIGE HINWEISE ZU MASSIVHOLZ

Holz lebt! Es ist deshalb wichtig Vollholz, wie Massivholz richtig zu behandeln. Bei guter Pflege sind sie in der Regel wesentlich strapazierfähiger als Möbel anderer Materialien. Holz arbeitet abhängig von der Luftfeuchtigkeit und Temperatur. Da optimale Bedingungen im Alltag nicht dauerhaft vorhanden sind, liegt es in der Natur des Holzes sich je nach Klima zu weiten oder zu schrumpfen. Toleranzen von ca. 0,5 – 1,0 % sind deshalb bei fest verleimten Hölzern normal und kein Grund zur Beanstandung. Ein sehr wichtiger Punkt den Sie bei Ihren Holzmöbeln unbedingt beachten sollten, ist das Raumklima. Voll - wie Massivhölzer benötigen eine relative Raumfeuchtigkeit von 50 - 55 %, die nur durch zusätzlich im Raum aufgestellte Luftbefeuchter bzw. Luftwäscher erreicht wird. Reines Vollholz ist in seiner Farbintensität und Maserung einzigartig. Möbelstücke können also etwas dunkler oder heller ausfallen. Auch lassen sich Farbunterschiede in einem Möbelstück nicht vermeiden. Holz reagiert auf Lichteinstrahlung unterschiedlich. So dunkeln helle Hölzer nach und dunkle Hölzer werden heller. Es ist deshalb ratsam, die darauf befindlichen Gegenstände des Öfteren umzustellen.

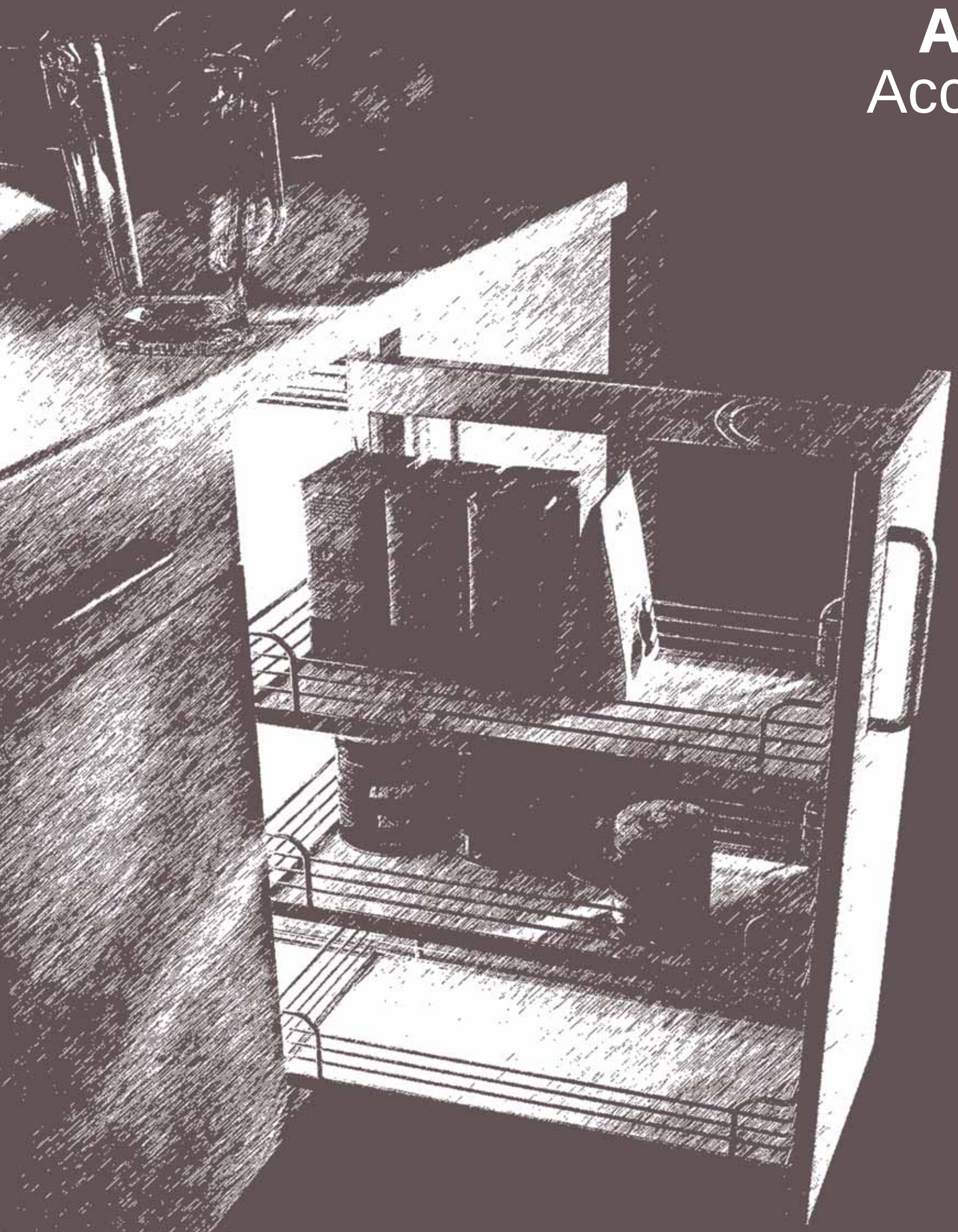
WACHS FÜR DIE BEARBEITUNG VON HOLZ MIT KNOTEN

Die Tischplatte in der Version „mit Knoten" sind mit Schelllack (Klavierlack) ausgegossen, der durch Hitze verflüssigt in die jeweiligen Astlöcher oder Vertiefungen eingegossen wird. Nach dem Abkühlen wird der Schelllack mit einer Abziehklinge flächenbündig wieder abgezogen. Eventueller Effekt von „Kristallisierung" von dem Schelllack oder Unterschiede des Farbtons sind ein natürliches Merkmal. Mit Hilfe der Stahlwolle und unserem Öl (Pflegeset) kann die Oberfläche Ihres Rivamöbels Wieder aufgefrischt werden. Ebenfalls geben Anzahl und Größe der vorhandenen Knoten keinen Anlass zur Reklamation, sondern sind ein natürliches Merkmal der Naturakollektion. Pflege eines Holzmöbels ist sehr einfach: wenn erforderlich, kann die Oberfläche wieder aufgefrischt warden. Hierzu liefern wir für jedes Möbel ein Pflegeset mit. Dieses Pflegeset enthält ausser Pflegeanleitung, ein Fläschchen Öl, ein Staubtuch, weiche Stahlwolle für die Entfernung von eventuellen Kratzern oder Rändern und Handschuhe.

* ***Sono possibili lievi difformità cromatiche dovute alla stampa tipografica.***
Slight colour differences may be found on the surface as a consequence of printing.
Geringe Farbweichungen sind druckbedingt möglich.

I SEGRETI DELLA QUALITÀ
THE SECRETS OF THE QUALITY
DIE GEHEIMNISSE DER QUALITÄT

Accessori
Accessories
Muster



CAPPE - HOODS - ABZUGSHAUBEN

CAPPA A VISTA
FREE STANDING HOOD
FREIE ABZUGSHAUBE

Possibilità di utilizzo per tutte le cucine
Possibility to be used for all kitchens
Für alle Küchen geeignet

Cod. CAPPA 1

- Cappa completa di:
  N° 1 motore da 900 m2/h
  N° 2 faretti alogeni da 20 W cad.
  N° 1 int. elettronico
  Set di filtri inox
  Altezza max. camino 80 mm

- Hood complete with:
  1 engine, power 900 m²/h
  2 halogen spotlights each 20W
  1 electronic control
  Set of filters in stainless steel
  Maximum chimney height 80 cm

- Wie folgt ausgestattet:
  1 Motor 900 m2/h
  2 Halogenspotlights je 20 Watt
  1 elektronischer Schalter
  Set von Edelstahlfilter
  Höchsthöhe vom Umluftkamin 80 cm

CAPPA ISOLA
ISLAND HOOD
ABZUGSHAUBE FÜR INSEL

Possibilità di utilizzo per tutte le cucine
Possibility to be used for all kitchens
Für alle Küchen geeignet

Cod. CAPPA 5

- Illuminazione con faretti alogeni da 20 watt.
  Comandi di tipo elettronico a 4 velocità.
  Tempo di spegnimento programmabile in 5' - 10' - 15' - 20'.
  Portata massima d'aspirazione 900 m³/h.
  Scocca motore in alluminio pressofuso.
  Filtro antigrasso inox.
  Diametro condotto di scarico 120 mm.
  Altezza camino regolabile da 815 a 1015 mm.

- Lighting with halogen spotlights each 20W.
  Electronic control 4 speeds.
  Switching off automatic timer programmable at 5/10/15/20 minutes.
  Max. capacity of suction 900 m3/h.
  Die-cast aluminium engine body
  Anti-grease filter in stainless steel.
  Diameter exhaust pipe 120 mm.
  Adjustable height for chimney from 815 to 1015 mm.

- Beleuchtung durch Halogenspotlights je 20 Watt.
  Elektronische Schalter mit 4 Gebläseleistungen.
  Nachlauf-Funktion für automatische Abschaltung nach 5 - 10 - 15 - 20 Minuten.
  Höchste Abluftleistung 900 m3/h.
  Motorkasten aus druckgegossenem Aluminium.
  Fettfilter aus Edelstahlt.
  Durchmesser von der Abluftleitung 120 mm.
  Höhenverstellbarer Umluftkamin von 815 bis 1015 mm.

CAPPA INTEGRATA NEL PENSILE CON FRONTALINO IN EVIDENZA
INTEGRATED HOOD IN HANGING WALL UNIT WITH EXTERNAL FRONT
ABZUGSHAUBE IM HÄNGESCHRANK EINGEBAUT MIT SICHTBAREN DISPLAY

Possibilità di utilizzo per le cucine:
Possibility to be used for following kitchens:
Für die folgenden Küchen geeignet:
Life - La Cucina - Only One

Cod. CAPPA 3

- Illuminazione con faretti alogeni da 20 watt.
  Comandi di tipo elettronico a 4 velocità.
  Tempo di spegnimento programmabile in 5’ - 10’ - 15’ - 20’.
  Portata massima d’aspirazione 900 m³/h.
  Scocca motore in alluminio pressofuso.
  Filtro antigrasso inox.
  Diametro condotto di scarico 120 mm.

- Lighting with halogen spotlights each 20W.
  Electronic control 4 speeds.
  Switching off automatic timer programmable at 5/10/15/20 minutes.
  Max. capacity of suction 900 m3/h.
  Die-cast aluminium engine body.
  Anti-grease filter in stainless steel.
  Diameter exhaust pipe 120 mm.

- Beleuchtung durch Halogenspotlights je 20 Watt.
  Elektronische Schalter mit 4 Gebläseleistungen.
  Nachlauf-Funktion für automatische Abschaltung nach 5 - 10 - 15 - 20 Minuten.
  Höchste Abluftleistung 900 m3/h.
  Motorkasten aus druckgegossenem Aluminium.
  Fettfilter aus Edelstahlt.
  Durchmesser von der Abluftleitung 120 mm.

CAPPA INTEGRATA NEL PENSILE A SCOMPARSA
HOOD COMPLETELY INTEGRATED IN HANGING WALL UNIT
ABZUGSHAUBE IM HÄNGESCHRANK KOMPLETT EINGEBAUT

Possibilità di utilizzo per le cucine:
Possibility to be used for following kitchens:
Für die folgenden Küchen geeignet:
Life - La Cucina - Only One

Cod. CAPPA 4

- Illuminazione con faretti alogeni da 20 watt.
  Comandi di tipo elettronico a 4 velocità.
  Tempo di spegnimento programmabile in 5’ - 10’ - 15’ - 20’.
  Portata massima d’aspirazione 900 m³/h.
  Scocca motore in alluminio pressofuso.
  Filtro antigrasso inox.
  Diametro condotto di scarico 120 mm.

- Lighting with halogen spotlights each 20W.
  Electronic control 4 speeds.
  Switching off automatic timer programmable at 5/10/15/20 minutes.
  Max. capacity of suction 900 m3/h.
  Die-cast aluminium engine body.
  Anti-grease filter in stainless steel.
  Diameter exhaust pipe 120 mm.

- Beleuchtung durch Halogenspotlights je 20 Watt.
  Elektronische Schalter mit 4 Gebläseleistungen.
  Nachlauf-Funktion für automatische Abschaltung nach 5 - 10 - 15 - 20 Minuten.
  Höchste Abluftleistung 900 m3/h.
  Motorkasten aus druckgegossenem Aluminium.
  Fettfilter aus Edelstahlt.
  Durchmesser von der Abluftleitung 120 mm.

PATTUMIERA PER ANTA
DUSTBINS FOR DOOR
MÜLLTRENNUNG

Cod. PATTA 1

- Unità raccolta differenziata da appoggio a due o tre contenitori.
- Two containers for waste sorting fixed on floor.
- 2-teiliger Mülleimer für getrennte Abfallsammlung, am unteren Boden befestigt.

PATTUMIERA PER CASSETTO
DUSTBINS FOR DRAWER
MÜLLEIMER FÜR SCHUBLADE

Cod. PATTC 1

- Vassoio inox con 2 contenitori da 13 litri
  e 2 portaspugne o detersivi.
- Stainless steel tray with 2 containers each 13 liter and 2 holders
  (e.g. sponges or detergents)
- Edelstahlauszug mit 2 Mülleimern, Kapazität je 13 Liter,
  und 2 Behältern (für Spülschwämme oder Reinigungsmittel)

Cod. PATTC 2

- Vassoio inox con 1 contenitore da 25 litri
  e 2 portaspugne o detersivi.
- Stainless steel tray with 1 container 25 liter and 2 holders
  (e.g. sponges or detergents).
- Edelstahlauszug mit 1 Mülleimer, Kapazität 25 Liter,
  und 2 Behältern (für Spülschwämme oder Reinigungsmittel).

Cod. PATTC 3

- Vassoio inox con 3 contenitori da 13 litri
  e 3 portaspugne o detersivi.
- Stainless steel tray with 3 containers each 13 liter and 3 holders
  (e.g. sponges or detergents).
- Edelstahlauszug mit 3 Mülleimern, Kapazität je 13 Liter,
  und 3 Behältern (für Spülschwämme oder Reinigungsmittel).

Cod. PATTC 4

- Vassoio inox con 1 contenitore da 13 litri
  e uno da 25 litri e 3 portaspugne o detersivi.
- Stainless steel tray with 1 container 13 liter and 1 container
  25 liter and 3 holders (e.g. sponges or detergents).
- Edelstahlauszug mit 1 Mülleimer Kapazität 13 Liter,
  1 Mülleimer Kapazität 25 Liter und 3 Behältern
  (für Spülschwämme oder Reinigungsmittel).

MISCELATORI CON COMANDO INTEGRATO
MIXER WITH INTEGRATED LEVER
MISCHER MIT INTEGRIERTER STEUERUNG

Cod. DOCCINO 01

- Doccino in aggiunta
- Additional extensible spray
- Zusätzliche herausziehbare Brause

Cod. RUBINETTO 5

- Miscelatore monocomando con canna orientabile
- Mixer with single lever with adjustable spout
- Einhebelmischer mit ausrichtbarem Einlauf

Cod. RUBINETTO 4

- Miscelatore monocomando con canna orientabile
- Mixer with single lever with adjustable spout
- Einhebelmischer mit ausrichtbarem Einlauf

Cod. RUBINETTO 3

- Miscelatore monocomando con canna orientabile e doccino estraibile
- Mixer with single lever with adjustable spout and extensible spray
- Einhebelmischer mit ausrichtbarem Einlauf und herausziehbarer Brause

Cod. RUBINETTO 2

- Miscelatore monocomando con canna orientabile
- Mixer with single lever with adjustable spout
- Einhebelmischer mit ausrichtbarem Einlauf

Cod. RUBINETTO 1

- Miscelatore monocomando con canna orientabile
- Mixer with single lever with adjustable spout
- Einhebelmischer mit ausrichtbarem Einlauf

ATTREZZATURA ELETTRICA - ELECTRICAL EQUIPMENT - ELEKTRISCHE AUSSTATTUNG

FARETTO LED AD INCASSO
BUILT-IN LED LIGHTS
LED-EINBAULEUCHTE

Cod. LED01

- Faretto led - Luce fredda - Watt 1,7
  Finitura: alluminio, anodizzato color argento, diffusore: trasparente
  Lunghezza cavo 2,5 mt.
- Led spotlight - cold light - Watt 1,7
  Finish: anodized aluminium silver colour; diffuser: transparent.
  Cables length: 2,5 mt
- LED-Spotlight - kaltes Licht - Watt 1,7
  Aus eloxiertem Aluminium, silberfarbig, mit transparenter Streuscheibe.
  Kabellänge 2,5 mt.

Cod. LED02

- Faretto led - Luce calda - Watt 1,7
  Finitura: alluminio, anodizzato color argento, diffusore: trasparente
  Lunghezza cavo 2,5 mt.
- Led spotlight - warm light
  Finish: anodized aluminium silver colour; diffuser: transparent.
  Cables length: 2,5 mt
- LED-Spotlight - warmes Licht
  Aus eloxiertem Aluminium, silberfarbig, mit transparenter Streuscheibe.
  Kabellänge 2,5 mt.

STRISCIA LED
LED STRIP 5 METERS ROLL
LED-STREIFEN

Cod. LED03

- Luce fredda
- Cold light
- Kaltes Licht

Cod. LED04

- Luce calda
- Warm light
- Warmes Licht

TOP INOX - INOX TOP - EDELSTAHLPLATTEN

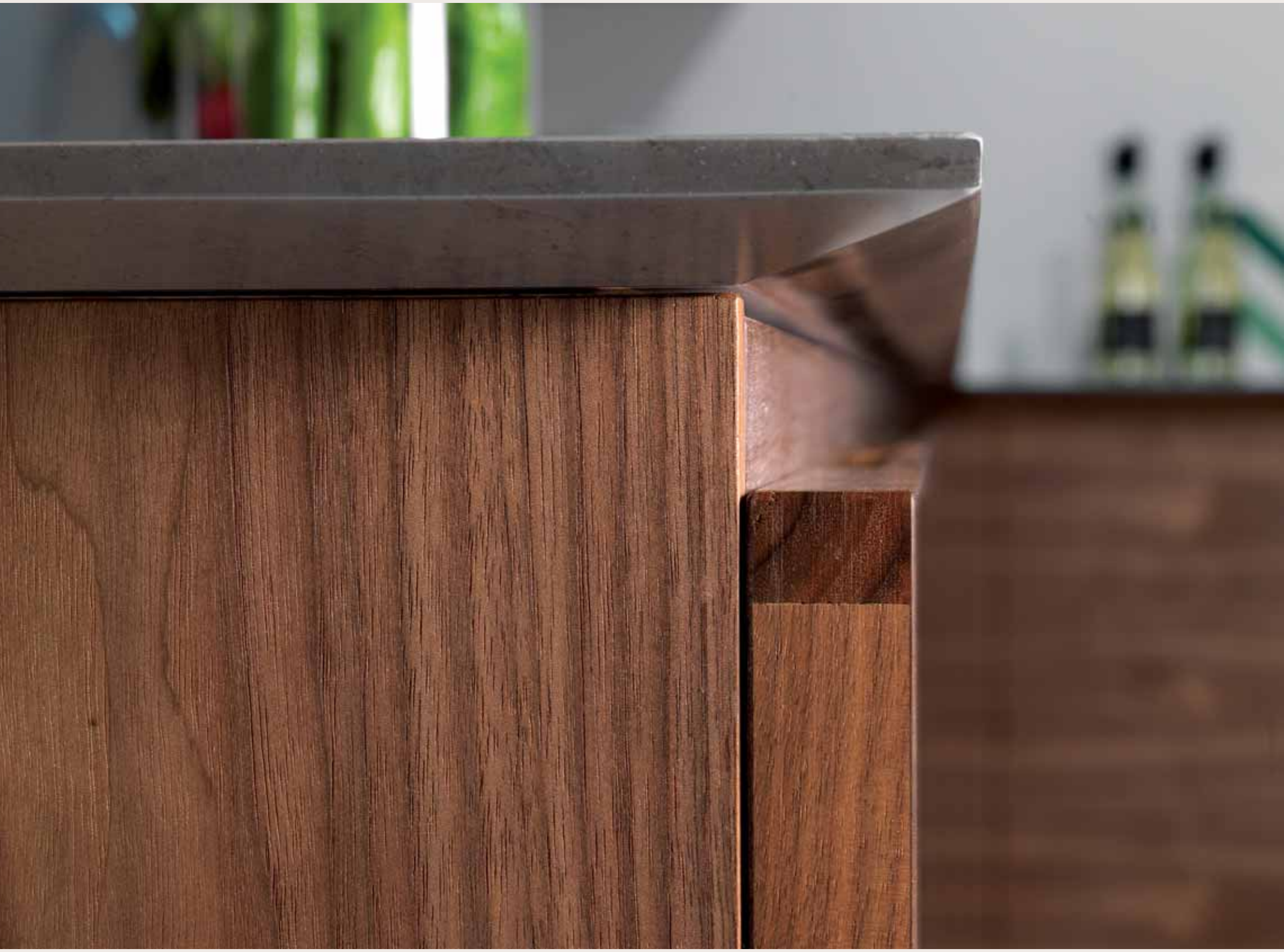
TOP CON SALVAGOCCIA SENZA ALZATINA
TOP WITH DRIP-CATCHER AND WITHOUT UPSTAND
ABDECKPLATTE MIT TROPFENFÄNGER, OHNE AUFKANTUNG

- Comprensivo di struttura in multistrato
  Lunghezza massima 380
- Including multilayer structure - max. length 380 cm
- Unterstruktur aus Multischichte inbegriffen
  Höchstlänge 380

TOP CON ALZATINA E SALVAGOCCIA
TOP WITH UPSTAND AND WITHOUT DRIP-CATCHER
ABDECKPLATTE MIT AUFKANTUNG UND TROPFENFÄNGER

- Comprensivo di struttura in multistrato
  Lunghezza massima 380
- Including multilayer structure - max. length 380 cm
- Unterstruktur aus Multischichte inbegriffen
  Höchstlänge 380

TOP IN PIETRA, MARMI E VICOSTONE®
STONE, MARBLE AND VICOSTONE® TOP
ABDECKPLATTEN AUS STEIN, MARMOR ODER VICOSTONE®



TOP VICOSTONE® PER BASI
TOP VICOSTONE®
FOR BASE UNITS
ABDECKPLATTEN
AUS VICOSTONE®
FÜR UNTERSCHRÄNKE

BIANCO CORTINA

SABBIA

GRIGIO NUBE

NERO APE

COFFEE BROWN

BOTTICINO

TOP PIETRA PER BASI
STONE TOP FOR BASE UNITS
ABDECKPLATTEN
AUS STEIN
FÜR UNTERSCHRÄNKE

QUARZITE GRIGIA

OCEAN BLACK

TOP MARMO PER BASI
MARBLE TOP
FOR BASE UNITS
ABDECKPLATTEN
AUS MARMOR
FÜR UNTERSCHRÄNKE

COFFEE BROWN

BOTTICINO

GRAFITE BROWN

PORTAPIATTI
Plates holder
Tellertrager

PORTABICCHIERI
Glass holder
Glasertrager

PORTABOTTIGLIE
Bottles holderz
Flaschentrager

CANALINA ATTREZZATA MULTIFUNZIONALE
EASY-REACH RACK
MULTIFUNKTIONELLER AUFSATZ

La canalina multifunzionale è un elemento che permette di personalizzare il piano lavoro della propria cucina. E' profonda 18 centimetri ed è costituita da elementi modulari che permettono di avere tutto a portata di mano. Al di sotto del piano e in corrispondenza dei vani con sgocciolatoio vi è una vaschetta in acciaio inox. Piccoli coperchi scorrevoli, sempre in acciaio inox, consentono inoltre di creare piccoli vani chiusi.

The easy-reach rack allows you to personalize your kitchen worktop. It is 18 centimetres deep and made up of modular elements putting everything at your fingertips. A stainless steel drip-tray is situated below the worktop in line with the draining units. Small sliding lids, also in stainless steel, allow you to create small closed sections.

Der Rückseitige multifunktionelle Aufsatz ermöglicht es, die Arbeitsplatte in der eigenen Küche den Wünschen entsprechend individuell einzurichten. Der 18 cm Tiefe aufsatz bestehet aus Modulelementen , die es ermöglichen alles griffbereit zu haben. Unter der Platte gibt es unter dem Abtropfelement eine Schale aus Edelstahl, mit kleinen gleitenden Abdeckungen und offenen Fächern.

ESTRAIBILE PER COLONNE
PULL-OUT BASKET FOR COLUMN
HERAUSZIEHBARER HOCHSCHRANK

ESTRAIBILE FISSO
FIXED PULL-OUT
FESTER HERAUSZIEHBARER HOCHSCHRANK

Cod. ESTRA-CF30

- Telaio portante per dispensa regolabile in altezza, esclusi cesti. Per colonna 30 cm.
- Support frame for storage, adjustable in height, excluded baskets. For column 30 cm.
- Tragendes Gestell, höhenverstellbar, Edelstahlkörbe nicht inbegriffen. Für Hochschrank 30 cm.

Cod. ESTRA-CF45

- Telaio portante per dispensa regolabile in altezza, esclusi cesti. Per colonna 45 cm.
- Support frame for storage, adjustable in height, excluded baskets. For column 45 cm.
- Tragendes Gestell, höhenverstellbar, Edelstahlkörbe nicht inbegriffen. Für Hochschrank 45 cm.

ESTRAIBILE GIREVOLE
ROTATING PULL-OUT BASKET
HERAUSZIEHBARER DREHHOCHSCHRANK

Cod. ESTRA-CG30

- Telaio portante per dispensa girevole regolabile in altezza, esclusi cesti. Per colonna 30 cm.
- Support frame for storage, adjustable in height excluded baskets. For column 30 cm.
- Tragendes Gestell, höhenverstellbar, Edelstahlkörbe nicht inbegriffen. Für Hochschrank 30 cm.

Cod. ESTRA-CG45

- Telaio portante per dispensa girevole regolabile in altezza, esclusi cesti. Per colonna 45 cm.
- Support frame for storage, adjustable in height excluded baskets. For column 45 cm.
- Tragendes Gestell, höhenverstellbar, Edelstahlkörbe nicht inbegriffen. Für Hochschrank 45 cm.

ESTRAIBILE PER BASI - PULL-OUT FOR BASE UNITS - HERAUSZIEHBARER UNTERSCHRANK

ESTRAIBILE PER BASI
PULL-OUT FOR BASE UNITS
HERAUSZIEHBARER UNTERSCHRANK

Cod. ESTRA-B1

- Vassoio per estraibile 15 cm in acciaio con vassoio antiscivolo.
- Tray for pull-out 15 cm in stainless steel with anti-slip pad.
- Rutschfestes Tablett für ausziehbaren Unterschrank 15 cm, aus Edelstahl.

Cod. ESTRA-B2

- Vassoio per estraibile 30 cm in acciaio con vassoio antiscivolo.
- Tray for pull-out 30 cm in stainless steel with anti-slip pad.
- Rutschfestes Tablett für ausziehbaren Unterschrank 30 cm, aus Edelstahl.

CESTELLO PORTABOTTIGLIE
BOTTLE RACK
FLASCHENKORB

Cod. ESTRA-B3

- Cestello portabottiglie per estraibile da 30 cm.
- Bottle rack for pull-out 30 cm.
- Ausziehbarer Flaschenkorb 30 cm.

GRIGLIA DI PROTEZIONE DEI FUOCHI
HOB SAFETY RAIL
SCHUTZGITTER FÜR KOCHFELDEN

Cod. HOB1

- Griglia cromata di protezione dai fuochi per piano cottura 60 cm.
- Chromed hob safety rail for hob l. 60 cm.
- Verchromtes Schutzgitter für Kochfeld 60 cm.

Cod. HOB2

- Griglia cromata di protezione dai fuochi per piano cottura 90 cm.
- Chromed hob safety rail for hob l. 90 cm.
- Verchromtes Schutzgitter für Kochfeld 90 cm.

MAGIC CORNER
MAGIC CORNER
MAGIC CORNER

Cod. ESTRA-BG

- Magic Corner per basi.
- Magic Corner for base units.
- Magic Corner für Unterschränke.

CARRELLO SOTTOLAVELLO
UNDERSINK BASKET
KÖRBE UNTER SPÜLBECKEN

Cod. LAV-CEST2

- Carrelli sottolavello per detersivi.
- Undersink pull-out basket for detergents storage.
- Körbe unter Spülbecken für Reinigungsmittel.

ACCESSORI PER LA PULIZIA
CLEANING ACCESSORIES
ZUBEHÖR FÜR DIE REINIGUNG

Cod. LAV-CEST6

- Estraibile sottolavello.
- Undersink pull-out basket for detergents storage.
- Ausziehbarer Korb unter Spülbecken.

BARRA ATTREZZATA - FITTED BAR - RELINGSYSTEM

PORTACOLTELLI
KNIFES HOLDER
MESSERHALTER

Cod. BAAT-1

- Satinato
- Satin finish
- Satinierter

PORTAROTOLI
ROLL HOLDER
ROLLHALTER

Cod. BAAT-5

- Satinato per alluminio e pellicola
- Satin finish for aluminium foil and cling film
- Satinierter für Alu- und Frischhaltefolie

PORTASPEZIE
SPICE HOLDER
GEWÜRZBORD

Cod. BAAT-3

- Satinato
- Satin finish
- Satinierter

MENSOLA MULTIUSO
SHELF
BRETT

Cod. BAAT-4

- Satinato
- Satin finish
- Satinierter

PORTA RICETTARIO
HOLDER FOR RECIPE BOOKS
HALTER FÜR KOCHBÜCHER

Cod. BAAT-2

- Satinato
- Satin finish
- Satinierter

PORTA MESTOLI
HOLDER FOR LADLES
KOCHLÖFFELHALTER

Cod. BAAT-6

- Satinato
- Satin finish
- Satinierter

FRIGOCONGELATORI
REFRIGERATORS AND FREEZERS
KÜHLSCHRÄNKE UND GEFRIERSCHRÄNKE

Cod. FI 332 VA+

- Frigorifero Side by Side classe A+ con DAC
- Refrigerator Side by Side class A+ with DAC
- Kühlschrank Side by Side, Energieeffizienzklasse A+ mit DAC

Cod. CI 332 NFA+

- Congelatore Side by Side FrostFree^{TM} classe A+
- Freezer Side by Side FrostFree^{TM} class A+
- Gefrierschrank Side by Side FrostFreeTM^{TM}, Energieeffizienzklasse A+

Cod. ERN 29801

- Frigocongelatore rovesciato elettronico in classe A++
- Electronic Refrigerator class A++
- Elektronischer Kühl- und Gefrierschrank, Energieeffizienzklasse A++

Cod. ERN 31801

- Frigocongelatore 3 temperature in classe A++
- Refrigerator 3 temperatures class A++
- Kühl- und Gefrierschrank, mit 3 Temperaturen, Energieeffizienzklasse A++

- Electrolux: per maggiori informazioni consultare il sito.
- Electrolux: for more information please check web site.
- Electrolux: für weitere Infos, bitte in der Webseite naschschauen.

CANTINA VINO ELETTRONICA
ELECTRONIC WINE CELLAR
ELEKTRONISCHER WEINKÜHLSCHRANK

Cod. ERW 33901X

- Cantina non pannellabile. Cornice inox.
- It cannot be covered with wooden panels. Frame in stainless steel.
- Er kann keine Holzfront haben. Edelstahlrahmen.

- Electrolux: per maggiori informazioni consultare il sito.
- Electrolux: for more information please check web site.
- Electrolux: für weitere Infos, bitte in der Webseite naschschauen.

LAVASTOVIGLIE
DISHWASHER
GESCHIRRSPÜLMASCHINEN

Cod. ESL 67070 R

- Lavastoviglie elettronica integrata totale 60 cm in classe di efficienza energetica A+
- Electronic fully integrated built-in dishwasher l. 60 cm Class A+
- Elektronische komplett integrierte Geschirrspülmaschine cm. 60, Energieeffizienzklasse A+

Cod. ESL 44500 R

- Lavastoviglie elettronica integrata totale 45 cm in classe di efficienza energetica A
- Electronic fully integrated built-in dishwasher l. 45 cm Class A
- Elektronische komplett integrierte Geschirrspülmaschine cm. 45, Energieeffizienzklasse A

FORNI
OVEN
BACKÖFEN

Cod. EOB 98001 X

- Forno multifunzione elettronico combinato a vapore a 14 funzioni 60 cm
- Multi-function electronic oven combined steam cooking with 14 functions l. 60 cm
- Elektronischer Multifunktionsbackofen cm. 60, mit Dampf kombiniert, mit 14 Funktionen

Cod. EOB 68000 X

- Forno multifunzione elettronico a 10 funzioni 60 cm
- Multi-function electronic oven 10 functions l. 60 cm
- Elektronischer Multifunktionsbackofen cm. 60, mit 10 Funktionen

Cod. EOB 53000 X / K

- Forno multifunzione elettronico a 7 funzioni 60 cm
- Multi-function electronic oven 7 functions l. 60 cm
- Elektronischer Multifunktionsbackofen cm. 60, mit 7 Funktionen

Cod. EOB 53190 X

- Forno multifunzione elettronico a 10 funzioni 90 cm
- Multi-function electronic oven 10 functions l. 90 cm
- Elektronischer Multifunktionsbackofen cm. 90, mit 10 Funktionen

Cod. EMC 38915 X

- Forno ventilato a microonde combinato con grill 60 cm
- Combined microwave and fan oven or microwave and grill l. 60 cm
- Elektronischer grillkombinierter Mikrowellenbackofen cm. 60

Cod. EBA 64510 X

- Macchina da caffè automatica 60 cm
- Automatic coffee machine l. 60 cm
- Kaffeevollautomat cm. 60

PIANI COTTURA
HOB UNITS
KOCHFELDEN

Cod. EHG 70830 X_ultraflat

- Piano cottura a gas da 75 cm - profilo 8 mm
- 75 cm gas hob - profile 8 mm
- Gaskochfeld cm. 75 - Profil 8 mm

Cod. EHG 60830 X_ultraflat

- Piano cottura a gas da 60 cm - profilo 8 mm
- 60 cm gas hob - profile 8 mm
- Gaskochfeld cm. 60 - Profil 8 mm

Cod. EHG 7835 X

- Piano cottura a gas da 75 cm
- 75 cm gas hob
- Gaskochfeld cm. 75

Cod. EHG 30830 K / EHG 30200 K_Modular System

- Piani cottura a gas in vetroceramica da 30 cm
- 30 cm gas on glass domino hob
- Gaskochfeld cm. 30 aus Glaskeramik

Cod. EHC 30200 K_Modular System

- Piano cottura elettrico in vetroceramica da 30 cm
- 30 cm electrical on glass domino hob
- Elektrisches Kochfeld cm. 30 aus Glaskeramik

Cod. EHD 30000 K_Modular System

- Piano cottura ad induzione in vetroceramica da 30 cm
- 30 cm induction on glass domino hob
- Induktionskochfeld cm. 30 aus Glaskeramik

Cod. EHD 80170 P

- Piano cottura ad induzione in vetroceramica da 80 cm
- 80 cm induction on glass hob
- Induktionskochfeld cm. 80 aus Glaskeramik

Cod. EHD 60150 P

- Piano cottura ad induzione in vetroceramica da 60 cm
- 60 cm induction on glass hob
- Induktionskochfeld cm. 60 aus Glaskeramik

Showroom
Riva1920

Showroom Riva 1920: un ambiente di circa 1200 mq, che esalta tutte le finiture esposte e destinato ad accogliere i visitatori che vorranno toccare con mano la qualità Riva. Entrata libera.

The Riva 1920 showroom is a spacious area of about 1200 sq metres, where the essence and uniqueness of Riva 1920's products is enhanced. It is open to anyone interested in experiencing first-hand the Riva 1920's world. Free entrance.

Riva 1920 Ausstellung: Ausstellungsfläche auf über 1200 m² wo die Neuheiten unserer Kollektion präsentiert werden. Hier haben die Kunden die RIVA Qualität zum anfassen. Freier Eintritt.

Museo del legno
Riva1920
Museum of wood
Holzmuseum

Al piano superiore, si trova il Museo del Legno, dove vengono proposti oltre 2000 macchine e utensili storici per la lavorazione del legno.

The top floor houses the Museum of Wood, which houses a display of over historic 2000 woodworking machines and tools.

Im oberen Stockwerk befindet sich das Holzmuseum, in dem über 2.000 historische Maschinen und Handwerkzeuge zur Bearbeitung von Holz ausgestellt sind.

RIVA 1920
MADE IN ITALY

RIVA
Industria Mobili SPA
T. 0039 031 73 30 94
F. 0039 031 73 34 13
E. riva1920@riva1920.it

Museo del Legno
Show Room Riva1920
Via Milano, 110
22063 Cantù (Co) Italy

Sede
Unità Produttiva 1
Via Milano, 137
22063 Cantù (Co) Italy

Unità Produttiva 2
Via Genova, 13
22063 Cantù (Co) Italy

RIVA Farm
22060 Cucciago (Co) Italy

ICILA Certif. N°72 CISQ IQNet
UNI EN ISO 9001

www.riva1920.it

Art-Direction: Terry Dwan **Concept:** Terry Dwan con Claudia Caponnetto **Foto:** Obiettivo/f - Studio Eleven - Enrico Colzani
Stylist: Elena Riva, Marika Riva **Grafica:** www.studiograficonicoloso.it **Stampa:** La Grafica Cantù_Printed in ITALY 2012

MADE IN ITALY